

Im Herzen Europas

Das Frankreich- und
Europaprogramm 2017/2018
der Volkshochschulen im Saarland

Geleitwort

Mot de la Présidente

Die saarländischen Volkshochschulen unterstützen die Frankreichstrategie der Landesregierung und bieten mit der vierten Auflage dieses Programms erneut vielfältige Möglichkeiten, Frankreich, Europa und die Grenzregionen mit allen Sinnen zu erleben. Aus einer wechselseitigen Auseinandersetzung kann letztlich Wertschätzung, Respekt und Zuneigung erwachsen.

Mit dem Frankreich- und Europaprogramm 2017/2018 bieten die saarländischen Volkshochschulen erneut ein Angebotsspektrum, das allen Interessierten etwas bietet:

Kunstaussstellungen, Musikfestivals und Konzerte ermöglichen grenzüberschreitende Begegnungen und ein gemeinsames Erleben der Kultur der Nachbarn. Sprachkurse, wie auch Seminare für Arbeitnehmer in Luxemburg eröffnen eine interessante Perspektive auf grenzüberschreitendes Leben und Arbeiten in der Großregion.

Teilnehmer können Frankreich und Europa auf Studienfahrten erleben, unter anderem in die Champagne, ins Elsass, nach Berlin und Rom. Oder sich durch den Foto- und Video-Abend „Das große Bulli-Abenteuer“ auf die Reise von Istanbul bis an das Nordkap mitnehmen lassen. Der Bürgerdialog „Europa, das sind wir!“ ermöglicht den Bürgerinnen und Bürgern, sich an der Diskussion rund um diesen Themenkomplex zu beteiligen und mit dem Europaabgeordneten Jo Leinen in Austausch zu treten.

Wir laden Sie daher herzlich ein, diese Angebote zur Auseinandersetzung, zum Erleben und zum Genießen wahrzunehmen und mit allen Sinnen etwas über Frankreich und die anderen europäischen Nachbarn zu lernen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!



Les Universités Populaires sarroises soutiennent la „Stratégie France“ du gouvernement de la Sarre et proposent avec la quatrième édition de ce programme à nouveau de multiples possibilités de vivre la France, l'Europe et les régions frontalières avec tous les sens. D'un échange mutuel peut en fin de compte naître de l'estime, du respect et de la sympathie.

Les Universités Populaires sarroises proposent par l'intermédiaire du programme France et Europe 2017/2018 une nouvelle fois un large éventail de manifestations pour tout un chacun intéressé : des expositions d'art, des festivals de musique et des concerts fédèrent les rencontres transfrontalières et permettent de vivre en commun la Culture du voisin. Les cours de langues tout comme les séminaires pour les salariés au Luxembourg ouvrent une perspective intéressante sur la vie et le travail transfrontaliers dans la Grande Région. Les participants peuvent vivre la France et l'Europe lors de voyages d'études, entre autres en Champagne, en Alsace, à Berlin et Rome. Ou bien ils peuvent au travers de la soirée photo et vidéo « Das große Bulli-Abenteuer » se laisser entraîner dans un voyage d'Istanbul au Cap Nord. Le dialogue citoyen « L'Europe c'est nous ! » permet aux citoyens de s'impliquer dans la discussion autour de ce sujet complexe et de s'échanger avec le député européen Jo Leinen.

Nous vous invitons donc cordialement à profiter de ces possibilités d'échanger, de vivre et de profiter, et de découvrir avec tous vos sens des aspects nouveaux sur la France et les autres voisins européens. Nous nous réjouissons de votre participation!

Dr. h. c. Doris Pack

Präsidentin des Verbandes der Volkshochschulen des Saarlandes e.V.

Présidente de la Fédération des Universités Populaires du Land de la Sarre

Grußwort

Mot de bienvenue



Liebe Leserinnen und Leser,

so viel Europa war nie. Wohin wir in diesen Monaten auch blicken oder hinhören, allgegenwärtig sind die großen Themen, die unseren gemeinsamen Kontinent beschäftigen. Ob Finanzen, Wirtschaft oder Soziales, ob Kultur oder Bildung, längst haben wir territoriale Grenzen, aber auch Grenzen in den Köpfen überwunden.

Als Europäerinnen und Europäer wissen wir, dass viele der Herausforderungen gemeinsam einfach besser bewältigt werden können. Die Menschen im Saarland leben vor diesem Hintergrund und aufgrund ihrer Geschichte den europäischen Gedanken wie selbstverständlich, sei es im Berufsalltag oder im privaten Umfeld.

Verständnis füreinander zu haben, bedeutet neben den Sprachkenntnissen auch, interkulturelle Kompetenzen zu verfestigen, um auch andere Perspektiven zu sehen. Darum ist es hilfreich, sich für unsere 26 europäischen Partner zu interessieren. Hier liegt noch viel Arbeit vor uns in Europa.

Ich gratuliere deshalb dem Verband der Volkshochschulen als Partner der Frankreichstrategie zu diesem gelungenen und interessanten Kursangebot quer durch die Vielfalt Europas. Ich freue mich sehr, dass die Volkshochschulen damit einen Beitrag dazu leisten, Interesse für Europa zu wecken und mit den besonderen Frankreich-Kursen die Frankreichstrategie als Partner aktiv unterstützen.

Liebe Leserinnen und Leser, ich möchte Sie ermuntern, das Kursangebot wahrzunehmen. Blicken Sie mit diesem Bildungsangebot tief hinein nach Europa und entdecken Sie die Vielfalt und Schönheit des „europäischen Hauses“.

Chères lectrices, chers lecteurs,

Jamais nous n'avons eu autant d'Europe. Où que nous regardions ou que nous écoutions, les grands thèmes qui interpellent notre continent sont ces derniers mois omniprésents. Qu'il s'agisse de finances, d'économie ou d'affaires sociales, de culture ou d'éducation, ils ont depuis longtemps passé les frontières territoriales, tout comme celles dans nos têtes.

En tant qu'europeens nous savons que beaucoup d'enjeux peuvent mieux être surmontés en commun. Les gens en Sarre vivent à cet égard et en regard de leur histoire l'idée européenne comme une évidence, que ce soit dans leur cadre professionnel ou privé.

Avoir de la compréhension l'un pour l'autre implique, à côté des connaissances linguistiques, aussi la consolidation des compétences interculturelles, afin d'avoir d'autres perspectives d'approche. Il est donc utile de s'intéresser à nos 26 partenaires européens. De ce point de vue beaucoup de travail nous attend encore en Europe.

Je félicite à cet égard la Fédération des Universités Populaires de la Sarre en tant que partenaire de la « Stratégie France » pour cette offre de cours mettant en valeur la diversité de l'Europe. Elle est réussie et intéressante. Je me réjouis grandement du fait que les Universités Populaires, par ce biais, apportent une contribution à susciter un intérêt pour l'Europe et par cette offre spécifique de cours orientés sur la France soutiennent activement la Stratégie France.

Chers lecteurs, je tiens à vous encourager à profiter de cette offre de cours avec laquelle vous pourrez vous pencher en détail sur l'Europe et découvrir la diversité et la beauté de la « Maison Europe ».

Annegret Kramp-Karrenbauer

Ministerpräsidentin des Saarlandes

Ministre-Présidente du Land de la Sarre

Beteiligte Volkshochschulen



Volkshochschule Lebach e. V.

Leiter: Dr. Joachim Badelt
Schulzentrum, Dillinger Straße 67
66822 Lebach
Telefon 06881 52025
Fax 06881 52026
vhslebach@aol.com
www.vhslebach.de

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e. V.

Leiterin: Ulrike Heidenreich
Gutenbergstr. 14, 66663 Merzig
Telefon 06861 829100
Fax 06861 8291020
info@vhs-merzig-wadern.de
www.vhs-merzig-wadern.de

Volkshochschule Neunkirchen

Leiterin: Elke Leonhardt-Jacob
Bürgerhaus, Marienstraße 2, 66538 Neunkirchen
Telefon 06821 202552
Fax 06821 17580
vhs@nk-kultur.de
www.nk-vhs.de

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

Leiter: Wilfried Schmidt
Altes Rathaus, Am Schlossplatz, 66119 Saarbrücken
Telefon 0681 5064343
Fax 0681 5064399
vhsinfo@rvsbr.de
www.vhs-saarbruecken.de

Kreisvolkshochschule Saarlouis

Leiter: Klaus-Peter Fuß
Landratsamt-Hauptgebäude, Kaiser-Wilhelm-Straße 4-6
66740 Saarlouis
Telefon 06831 444413
Fax 06831/444422
kvhs@kreis-saarlouis.de
www.kvhs-saarlouis.de

Volkshochschule der Stadt Saarlouis

Leiterin: Gertrud Jakobs
Kaiser-Friedrich-Ring 26, 66740 Saarlouis
Telefon 06831 6989030
Fax 06831 6989049
vhs@saarlouis.de
www.vhs-saarlouis.de

Biosphären-VHS St. Ingbert

Leiterin: Marika Flierl
Kaiserstraße 71, 66386 St. Ingbert
Telefon 06894 13721
Fax 06894 13722
vhs@st-ingbert.de
www.st-ingbert.de

St. Wendeler Volkshochschule e. V.

Leiter: Josef Scholl
Rathaus I, Schloßstraße 7, 66606 St. Wendel
Telefon 06851 8091931
Fax 06851 8092499
vhs@sankt-wendel.de
www.sankt-wendel.de

Volkshochschule Sulzbach

Leiterin: Heike Kneller-Luck
Historische Salzhäuser, Auf der Schmelz, 66280 Sulzbach
Telefon 06897 508411
Fax 06897 508401
info@vhs-sulzbach.de
www.vhs-sulzbach.de

Volkshochschule Völklingen

Leiter: Karl-Heinz Schäffner
Altes Rathaus, Bismarckstraße 1, 66333 Völklingen
Telefon 06898 132597
Fax 06898 132588
info@vhs-voelklingen.de
www.voelklingen.de

August 2017

Kreisvolkshochschule Saarlouis

Ganztägige-Busfahrt:

Metz, von der antiken Stadt bis in die Neuzeit

Leitung Huwig Reisen, Quierschied

Termin Dienstag, 22. August 2017

Gebühr 45 Euro, inkl. ganztägige Reiseleitung,
Mirabellenschnapsverkostung

Die römische Vergangenheit von Metz sieht man sehr gut bei einer Besichtigung des römischen Aquäduktes in Jouy-aux-Arches, einem Vorort von Metz. Die römische Wasserleitung von rund 24 Kilometern Länge brachte das Quellwasser von Gorze nach Metz. Auf der einen Seite der Mosel stehen noch 11 Pfeiler und 7 Bögen, auf der anderen Seite 18 Pfeiler und 16 Bögen. Es handelt sich um das längste und größte römische Bauwerk aus dem 1. Jahrhundert vor Christus in Lothringen.

Weiter geht es dann in die Innenstadt von Metz. Die Kombination aus Stadtrundfahrt/Rundgang führt uns durch die 3.000-jährige Vergangenheit dieser wunderschönen Stadt. Gegen Ende August ist in und um Metz die Erntezeit der Mirabelle. Auf dem Platz vor der Kathedrale und vor dem Theater können Sie den Mirabellenmarkt besuchen. Auf dem Rückweg fahren wir noch bei einem Mirabellenschnapsproduzenten vorbei und probieren seine Produkte.

September 2017



Volkshochschule Neunkirchen Weltkulturerbe Französische Küche Patrimoine mondial culturel de l'UNESCO – ,Le repas des Français‘

- Leitung** Stephan Dietrich
- Termin** Ab Mittwoch, 6. September 2017, 17.00 – 21.30 Uhr und
Mittwoch, 13. September 2017, 17.00 – 21.30 Uhr,
jeweils 6 Termine (36 Ustd.). Weitere Termine werden mit der
Gruppe abgesprochen.
- Ort** Küche der Grundschule Furpach, Eingang in der Straße
„Zur Ewigkeit“, 66539 Neunkirchen-Furpach
- Gebühr** 64,80 Euro, ermäßigt 48,60 Euro, Anmeldung bis zum
16. August 2017 erforderlich

Der Kurs ist für alle gedacht, die Freude an der französischen Sprache, am Kochen, Essen und Trinken haben. Während des Kurses werden regional bezogene Informationen vermittelt, Rezepte gemeinsam ausprobiert und zusammen mit dem dazu passenden Wein verkostet. Selbstverständlich wird auch Wissenswertes über die entsprechenden Weine mitgeteilt. Französische Sprachkenntnisse sind wünschenswert. Gute Messer sowie Block und Bleistift sind bitte mitzubringen. Die Materialkosten werden auf die Teilnehmer umgelegt und im Kurs kassiert.

Menübeispiel: « Piperrada » façon Nishokutamago, Variations du melon Piel de Sapo, Salade de magret de canard aux poires « Criollo », Escalope de saumon à l'oseille.

« La qualité du repas est le critère de l'appréciation que l'être humain témoigne à soi-même. »

„Die Qualität der Speisen ist der Maßstab für die Wertschätzung, die der Mensch sich selbst entgegenbringt.“

Kreisvolkshochschule Saarlouis Entdeckungen im Elsass: Walburga, Friederike, Adelheid und ein Sternerestaurant im Goethedorf Sessenheim

- Leitung** Wilcken Kulturreisen, Saarbrücken
- Termin** Donnerstag, 7. September 2017
- Gebühr** 99 Euro
- Inkl.** 3-Gang-Menü mit Wein, Wasser und Kaffee, Führungen und Reiseleitung, Picknick und Busfahrt

Erstes Ziel der Reise ist das ehemalige Reichskloster St. Walburg, Begräbnisstätte des Vaters von Friedrich Barbarossa, Herzog Friedrich von Schwaben. Neben der Architektur ist vor allem die farbige Verglasung von hoher Schönheit. In dem kleinen Ort Kuhlendorf liegt die außergewöhnliche, einzige Fachwerkkirche im Elsass. Zu Mittag wird für Sie im Goethe-Dorf Sessenheim ein hervorragendes Menü in einem Restaurant serviert, das jüngst mit einem Michelin-Stern ausgezeichnet wurde.

Sessenheim liegt in einer Landschaft von besonderer Schönheit, die ihren Charakter von den zahlreichen Altarmen des Rheins und den Auwäldern erhält. Während seiner Straßburger Studienzeit war Goethe oft Gast des Pfarrers Jakob Brion und seiner Familie. Auf Anhieb hat er sich in dessen hübsche Tochter Friederike verliebt, die in „Dichtung und Wahrheit“ beschrieben wird.

Die letzte Station ist der dem heiligen Stefan geweihten Kirche in Seltz geweiht. 1958 erbaut, mutet die Kirche von außen sehr modern an, umso faszinierender ist der Blick im Inneren von der modernen Halle auf einen spätgotischen Chor, der erhalten blieb. In Seltz wird auch Kaiserin Adelheid, der Frau Ottos des Großen, gedacht, die hier eine Benediktinerabtei gründete. An einer malerischen Stelle am Ufer des Rheins beschließen wir den Ausflug mit einem kleinen Picknick.

Volkshochschule Saarlouis Studienfahrt zur Vauban-Festung Thionville

- Leitung** Gilbert Jaeck
Termin Freitag, 8. September, 8.30 – 19.00 Uhr
Ort Treffpunkt: Sporthalle am Stadtgarten,
St. Nazairer Allee, Saarlouis
Gebühr 30 Euro, mitzubringen: gute Kondition, festes Schuhwerk,
Rucksackverpflegung

Das Netzwerk der Festungsstädte der Großregion, dem neben Saarlouis und Homburg zehn lothringische Mitglieder sowie die Stadt Luxemburg angehören, hat sich zum Ziel gesetzt, das gemeinsame historische Festungserbe – ehemals Schauplatz kriegerischer Auseinandersetzungen – als Stätten der Begegnung und des Dialogs neu in das Bewusstsein der Bevölkerung zu rücken.

Mit touristischen Angeboten sowie kulturellen, künstlerischen und wissenschaftlichen Projekten möchten die Netzwerkpartner die Festungsanlagen einer breiten Öffentlichkeit zugänglich und in grenzüberschreitender Perspektive neu erlebbar machen. Dabei treten zahlreiche oft verborgene Reize zutage, die in kommerziellen Touristenangeboten nur selten erkennbar werden.

Bei der aktuellen Fahrt präsentiert sich gleich hinter der Grenze Thionville mit lothringischem Charme. Nach der Besichtigung der Festung Guentrenge am Vormittag stellt am Nachmittag der Leiter des Städtischen Museums und Abteilungsleiter Kulturerbe der Stadt Thionville, Bruno Touveron, Bauwerke, Plätze und Monumente seiner Stadt vor.

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken Gärten, Gastronomie und Kriegsrelikte im Almet – eine Wanderung zwischen Deutschland und Frankreich

- Leitung** Dietmar Vogel
Termin Samstag, 9. September 2017, 14.30 Uhr
Dauer ca. 4 Std.
Ort Treffpunkt: Saarbrücken, Julius-Kiefer-Straße,
Tabaksweiher am Restaurant Tabaksmühle
Gebühr 10 Euro (GoG-Mitglieder 6 Euro), Anmeldung nicht über die vhs,
sondern nur über Geographie ohne Grenzen e. V.,
nähere Informationen unter Telefon 0681 30140289 oder
www.geographie-ohne-grenzen.de, Bildungsfahrt in
Kooperation mit Geographie ohne Grenzen e. V./StattReisen Saar

Die einstige Almende jenseits des Tabaksweihers zwischen Höckerlinie, Schrebergärten und Spicherer Höhe wandelt sich zu einem stadtnahen Erholungsgebiet; eine teilweise Umwandlung zum Industriegebiet ist vom Tisch.

Wir wandern auf kleinen Wegen an Gärten vorbei, erfahren Erstaunliches über die kleinen Wunderwerke der Natur zu unseren Füßen und überqueren die noch fast intakte Höckerlinie. Wir sehen Offiziersgräber von 1870/71, machen eine Stippvisite bei den Alpakas und dem Hofladen, können beim Brauhaus-Saar diverse selbstgebraute Biere kosten (fakultativ) und schauen kurz bei den Stadtbauern am Ulanenhof vorbei. Gutes Schuhwerk und Wasser nicht vergessen.



Volkshochschule Völklingen

17. Grenzüberschreitendes Orgelfestival der Städte Völklingen Forbach

Leitung Andreas Mehs

Termin 10. September – 8. Oktober 2017

Die Städte Völklingen und Forbach führen zum 17. Mal ein grenzüberschreitendes Orgelfestival durch. In Kooperation mit den Kirchengemeinden und Organisten wird jedes Jahr ein überregionales deutsch-französisches Festivalprogramm zusammengestellt. Neben Orgelkonzerten, oft von anderen Musikinstrumenten begleitet, steht das Konzert des grenzüberschreitenden Chores auf dem Programm. Aktionen in Schulen, die Aufführung eines Orgelmärchens, eine Ausstellung rund um das Thema Orgel sind ebenso Bestandteile des Festivals.

Tag des offenen Denkmals / 7. Deutscher Orgeltag

Termin Sonntag / Dimanche, 10. September 2017

Ort Pfarrkirche St. Eligius Völklingen: 15.00 Uhr Orgelführung

„Immer Ärger mit Martin Luther“, Orgelkonzert für Menschen ab 8

Termin Sonntag / Dimanche, 10. September 2017

Geöffnet ab 15.45 Uhr, Orgelkonzert 16.15 Uhr

Ort Versöhnungskirche Völklingen

Musik: Christiane Michel-Ostertun; Text: Eva Martin-Schneider;

Orgel: Andreas Mehs; Erzähler: Lutz Gillmann; Führung um 17.00 Uhr, Pfarrerin Rita Wild

Eröffnungskonzert / Concert d'ouverture

Termin Freitag / Vendredi, 15. September – 20.00 Uhr

Ort Kirche / Eglise Saint-Rémi, Forbach

Chor- und Orgelkonzert, Le Chœur du Festival / Projektchor Orgelfestival
Andreas Mehs, direction / Leitung; Thierry Ferré & Lutz Gillmann,
orgue/Orgel; Werke von / Œuvres de Bach, Mendelssohn-Bartholdy,
Tambling u. a..

Patrimoine en musique, Balade musicale à Forbach /

Musikalischer Spaziergang

Termin Sonntag / Dimanche, 17. September

Ort 15.00 Uhr – Kapelle / Chapelle Sainte-Croix, Forbach

Film « Alice », sur la légende de la construction de la Chapelle Sainte-Croix (école de Théâtre de Forbach)

Musique Médiévale avec Isabelle Feuille, Flûte et viole de gambe, Thierry Ferré et la schola du Petit Chœur de Forbach

16.00 Uhr – Kirche / Eglise Saint-Rémi, Forbach

Présentation du grand-orgue et moment musical

17.00 Uhr – Kirche / Eglise protestante, Forbach

Martin Luther, un homme aux sources du protestantisme:

Conférence par Horst Pahler

Présentation de l'orgue et moment musical

Atelier autour de l'orgue pieuvre

Termin Mittwoch / Mercredi, 21. September – 14.00 Uhr

Ort Médiathèque, Forbach

Animation pour les enfants à partir de 5 ans / Kinderprogramm für Kinder ab 5 Jahren
Inscriptions / Anmeldung: Médiathèque Tél. 03 87 84 61 90

Orgelbesichtigung in Mainz

Termin Freitag / Vendredi, 23. September – 7.30 Uhr

Abfahrt / Départ: 08.00 Uhr

Ort Treffpunkt an der protestantischen Kirche / l'église protestante Forbach

Treffpunkt: Versöhnungskirche, Völklingen

Augustinerkirche (Stumm), St. Bernhard (Cavaillé-Coll),

Ingelheim (Aeolian-Skinner)

Orgelkonzert am Tag der Bundestagswahl

Termin Sonntag /Dimanche, 24. September – 16.00 Uhr

Ort Versöhnungskirche, Völklingen

Andreas Mehs, Orge /orgue

Werke von /Œuvres de Merkel, Schulz, Gabriel, Roth u. a.

„Immer Ärger mit Martin Luther“, Orgelkonzert für Menschen ab 8

Termin Freitag, 29. September – 10.00 Uhr

Ort Versöhnungskirche Völklingen

Musik: Christiane Michel-Ostertun; Text: Eva Martin-Schneider;

Orgel: Andreas Mehs; Erzähler: Lutz Gillmann

Orgelkonzert / Concert d'orgue

Termin Freitag /Vendredi, 29. September – 20.00 Uhr

Ort Protestantische Kirche /Eglise protestante, Forbach

François Ménissier, orgue /Orgel

Werke von /Œuvres de Titelouze, Bach, Boëly etc.

Jehan Titelouze – Alexandre Boëly

Termin Samstag /Samedi, 30. September

Ort 09.00 Uhr – Protestantische Kirche /

Eglise protestante, Forbach

14.00 Uhr – Völklingen, Versöhnungskirche

Meisterkurs / Masterclass

François Ménissier (Rouen)

Jehan Titelouze – Alexandre Boëly:

Prémices et chant du cygne de l'orgue classique français

Geistliche Abendmusik (30 Min.)

Termin Sonntag /Dimanche, 1. Oktober – 17.00 Uhr

Ort Pfarrkirche St. Eligius, Völklingen

Andreas Mehs, Orgel; Bearbeitungen und Transkriptionen

Vorspiel der Orgelschüler / Audition des élèves

Termin Mittwoch /Mercredi, 4. Oktober – 19.00 Uhr

Ort Protestantische Kirche /Eglise protestante, Forbach



Le troubadour du vent

Termin Donnerstag /Jeudi, 5. Oktober – 10.00 Uhr

Ort Protestantische Kirche /Eglise protestante, Forbach

Musikalische Erzählung von / Conte musical d'Annette Philipp;

Thierry Ferré, orgue /Orgel; Spectacle jeune public, en partenariat avec la Médiathèque de Forbach

Filmmusik / Musiques de film

Termin Freitag /Vendredi, 6. Oktober – 20.00 Uhr

Ort Kirche /Eglise Saint-François, Stiring-Wendel

Ensemble Vocalis de Forbach; Victoria Lescalier, Bearbeitungen und

Orgel /arrangements et orgue; Thierry Ferré, direction /Leitung;

Œuvres d'Ennio Morricone, Vangelis, Georges Delerue etc.

Wir glauben all an einen Gott ...

Termin Sonntag /Dimanche, 8. Oktober – 17.00 Uhr

Ort Versöhnungskirche, Völklingen

Abschlusskonzert / Concert de cloture; Kammer- und Orgelmusik zu

Liedern der Reformation; Claudia Kemmerer, Mezzosopran;

Sonja Dörner, Flöte /flûte traversière; N. N., Violine /violin und

Viola /alto; N. N., Viola da gamba und Violoncello; Lutz Gillmann,

Orgel /orgue und Klavier /piano

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken
Fotoausstellung
Das ehemalige lothringische Steinkohlenrevier
– fotografische Entdeckungen und Überraschungen

Termin Montag, 11. – Freitag, 22. September 2017
Eröffnung Montag, 11. September, 18.00 Uhr
Ort Saarbrücken, vhs-Zentrum am Schlossplatz, oberes Foyer
Gebühr Eintritt frei

Die Ausstellung zeigt 44 Fotografien von 22 Fotografinnen und Fotografen, die 2016 während eines Fotoworkshops an ehemaligen Kohlestandorten zwischen Stiring-Wendel, Creutzwald und Folschviller entstanden sind. In diesem alten Industrieraum findet man großartige Zeugnisse der Industriekultur, die die Geschichte der Industrialisierung in dieser Region erzählen, aber nur wenigen Menschen auf unserer Seite der Grenze bekannt sind. Allenfalls vereinzelt stehen die Symbole dieser bedeutenden Schlüsselindustrie unter Denkmalschutz, so dass ihre Existenz auf Dauer gefährdet ist.

Die Fotoausstellung ist eine Kooperation zwischen Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken, Evangelische Akademie im Saarland, Institut für Landeskunde im Saarland und Musée Les Mineurs / Parc Explor Wendel.

Volkshochschule Neunkirchen
Weltkulturerbe Französische Küche
Patrimoine mondial culturel de l'UNESCO
– ‚Le repas des Français‘

Leitung Stephan Dietrich
Termin Ab Mittwoch, 13. September 2017, 17.00 – 21.30 Uhr,
6 Termine (36 Ustd.).
Weiterer Termin: ab Mittwoch, 6. September 2017
Ort Küche der Grundschule Furpach, Eingang in der Straße
„Zur Ewigkeit“, 66539 Neunkirchen-Furpach
Gebühr 64,80 Euro, ermäßigt 48,60 Euro, Anmeldung bis zum
16. August 2017 erforderlich

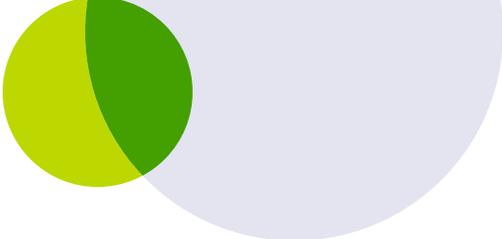
Nähere Informationen auf Seite 10.

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken
Vormittagskurs: Emmanuel Carrère

Leitung Heiner Zietz
Termin Ab Mittwoch, 13. September 2017, 10.30 – 12.00 Uhr,
8 Termine
Ort Altes Rathaus, Raum 27
Gebühr 40 Euro

Man muss dem in den allerhöchsten Tönen schwärmenden ZEIT-Rezensenten nicht unbedingt zustimmen („Emmanuel Carrère hat die französische Literatur wieder zu einer internationalen Referenzgröße gemacht“), jedoch ist unstrittig, dass der in Paris lebende Emmanuel Carrère zu den wichtigsten und bedeutendsten Schriftstellern unseres Nachbarlandes zählt. Er ist außerdem als Essayist, Drehbuchautor und Filmproduzent durchaus erfolgreich tätig.

Zwar wird er auch in Deutschland schon seit Jahren von der Kritik hochgeschätzt. Da sein letzter in Deutschland erschienener Roman es auf Anhieb auf Platz 1 der SWR-Bestenliste schaffte. Einem breiteren Publikum ist er jedoch noch viel zu wenig bekannt. Gemeinsam gelesen und besprochen werden „Das Reich Gottes“ und „Ein russischer Roman“.



Volkshochschule Saarlouis

Faire des achats – Französisch-Grundlagen für den Einkaufsbummel, 6. Semester / A2

Leitung Barbara Jacobi-Bibard

Termin Ab Donnerstag, 14. September, 9.00 – 10.30 Uhr,
12 Termine (24 UStd.)

Ort vhs-Gebäude

Gebühr 56 Euro, ermäßigt 45 Euro (freie Materialien)

Sie fahren gerne über die Grenze zum Einkaufen zu Cora, Leclerc oder auf die Wochenmärkte in den grenznahen Städtchen? Oder es zieht Sie zu den malerischen Märkten in Metz oder Strasbourg?

Natürlich kommen Sie dabei auch ohne Französisch-Kenntnisse zurecht – irgendwie. Aber schon mit ein paar Grundkenntnissen, allgemeinen und einfachen Redewendungen, wird ein solcher Ausflug „à la française“ zu einem intensiveren Erlebnis. In diesem Kurs für Teilnehmende mit A2-Kenntnissen können Sie Ihre Kompetenzen für die Verständigung in der Landessprache weiter verbessern.

Volkshochschule Neunkirchen

Hauptstadt des „Reichslandes“: Straßburg

Leitung Thomas Maus-Holzer

Termin Samstag, 16. September 2017, 07.30 – 20.00 Uhr

Gebühr 65 Euro (bei mehr als 20 Teilnehmern entsprechend günstiger)
Begrenzte Plätze, Anmeldung erforderlich
Bitte Ausweis mitnehmen!

Straßburg wurde während der Zugehörigkeit zum Deutschen Kaiserreich zur Hauptstadt des „Reichslandes Elsaß-Lothringen“ ausgebaut. Der Großteil der Bauten wird noch heute genutzt – wenn auch von anderen Behörden oder der Universität. Ein kunsthistorischer Spaziergang durch die Stadt (etwa 7 km) zeigt uns die Vielfalt und die Entwicklung, die die Stadt insbesondere in den Jahren 1890 bis 1910 durchgemacht hat. Aber natürlich werden wir uns auch durch die Innenstadt bewegen und unter anderem die „Aubette“ besuchen. Lassen Sie sich überraschen!

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

Ganztägige Busfahrt: Elsässisches Fachwerk in Obernai und Großstadtflair in Straßburg

Leitung Huwig Reisen, Quierschied

Termin Mittwoch, 20. September 2017

Gebühr 47 Euro, Inkl. Busfahrt, ganztägiger Reiseleitung,
Frühstück

Am Morgen fahren wir zunächst Richtung Elsass, verlassen bei Phalsbourg die Autobahn und besuchen die Burg Haute Barr hoch über Saverne. Dort besichtigen wir die eindrucksvolle Buranlage und machen eine Frühstückspause. Weiter geht es dann in den wunderschönen elsässischen Ort Obernai.

Bei einem kleinen Stadtrundgang lernen Sie die charakteristischen Gebäude und die alten Wehrtürme kennen. Nach der Mittagspause fahren wir weiter nach Straßburg.

Während eines Stadtrundgangs können so die Hauptsehenswürdigkeiten der Stadt erkundet werden, insbesondere das berühmte Gerberviertel „Kleinfrankreich“, die gedeckten Brücken und das Vauban-Wehr. Die Neustadt bzw. das Viertel aus der Kaiserzeit sowie das „Europa-Viertel“ sehen Sie vom Bus aus.



Kreisvolkshochschule Saarlouis Colmar und das neu gestaltete Unterlindenmuseum

Leitung Wilcken Kulturreisen, Saarbrücken

Termin Donnerstag, 21. September 2017

Gebühr 65 Euro, Inkl. Besichtigungen, Eintritt und Führung, Reiseleitung, Crémantpicknick und Busfahrt (Die Mittagspause in Colmar steht zur freien Verfügung.)

Erstes Ziel in Colmar ist der umfangreiche Wochenmarkt mit hervorragenden regionalen Produkten. Während einer kleinen Führung sehen Sie Interessantes und Kurioses in der malerischen Altstadt mit zahlreichen Bauten aus dem Mittelalter und der Renaissance. Äußerst beeindruckend – und ein schöner Kontrast zur Darstellung des Isenheimer Altars – ist die Maria im Rosenhag von Martin Schongauer in der Dominikanerkirche, der wir einen Besuch abstatten. Das Hauptaugenmerk des Besuchs von Colmar liegt auf der umfassenden Neugestaltung des Unterlindenmuseums, die im Dezember 2015 abgeschlossen wurde.

Der gesamte Sammlungsbestand, darunter der weltberühmte Isenheimer Altar von Matthias Grünewald, wird nun in moderner Konzeption gezeigt. In den Museumskomplex eingebunden wurde auch das alte städtische Schwimmbad mit Jugendstilelementen. Nach dem Besuch von Colmar geht es in die Weinberge von Hunawir, wo an einem der schönsten Plätze im Elsass in einem alten Waschhaus Crémant und Gugelhupf für Sie serviert werden.

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken Seminar Kultur und Kontrolle – Medien in Frankreich

Leitung Dr. Peter Tischer, Leiter des Sprachenzentrums der Universität des Saarlandes in Kooperation mit der Landesmedienanstalt

Termin Donnerstag, 21. September 2017,
Donnerstag, 28. September 2017

Ort Landesmedienanstalt Saarland, Nell-Breuning-Allee 6,
66115 Saarbrücken

Gebühr 40 Euro, max. 8 Teilnehmer/innen

Warum hören Franzosen so viel französische Musik? Warum gibt es bei Fußballspielen in Frankreich zwei Fernseh-Kommentatoren? Warum wird der französische Präsident im Élysée-Palast interviewt und die Bundeskanzlerin an der Spree? Warum gibt es in Frankreich eigentlich keine „BILD-Zeitung“?

Machen Sie mit uns in diesem 2 Einheiten umfassenden Seminar eine Reise durch die französische Medienlandschaft. Sie werden erkennen, wie anders Zeitungen, Fernsehen, Radio und Internet gleich hinter Saarbrücken funktionieren. Wir werden dabei nicht nur einige spannende Angebote entdecken, sondern auch erfahren, wie die medialen Unterschiede zustande kommen. Französisch-Kenntnisse sind von Vorteil, aber nicht zwingend erforderlich – ein paar französische Wörter werden Sie auf jeden Fall lernen! Besondere Zielgruppen sind Studierende unterschiedlicher Fachrichtungen, Oberstufenschüler/-innen, Frankreich-Liebhaber/-innen, Medienschaffende und andere Interessierte.

Volkshochschule Völklingen Gemeinsames Gedächtnistraining der Seniorinnen und Senioren der Städte Völklingen und Forbach (seit 1993)

- Leitung** Christine Olbert
Termin Freitag, 22. September 2017, 9.00 – 11.15 Uhr, 12, 14-tägig
Ort Seniorenzentrum Forbach
Gebühr Eintritt frei
Anmeldung: VHS Völklingen – Telefon 06898 132597,
E-Mail: info@vhs-voelklingen.de

In einer netten Runde treffen sich Seniorinnen und Senioren aus Völklingen und Forbach, um gemeinsam das Gedächtnis zu trainieren. Mit deutsch-französischen Wortspielen, kleinen Bewegungselementen werden die grauen Zellen auf Trab gehalten. Der Kurs wird in Deutsch, Französisch und Mundart gehalten. Eine Fahrt mit dem Bus von Völklingen nach Forbach wird organisiert.

Volkshochschule Völklingen Französisch Tandemkurs: Konversation Französisch-Deutsch

- Leitung** Rose Marie Tonnelier, Yolande Bour
Termin Samstag, 23. September 2017, 9.00 – 12.00 Uhr, 7 Termine (28 UE)
Ort Burghof Forbach
Gebühr 99 Euro, Anmeldung: VHS Völklingen – Telefon 06898 132597,
E-Mail: info@vhs-voelklingen.de

Deutsche und französische Teilnehmer/-innen erwerben gemeinsam die Sprache des Nachbarn. Dabei lernen sie in Kleingruppen durch das direkte Gespräch. Die Kurse finden in Forbach im Burghof statt.

Volkshochschule Sulzbach Elsass – Saverne und Schiffshebewerk

- Leitung** Jürgen Weller, in Zusammenarbeit mit PMI Extratouren GmbH
Termin Sonntag, 24. September 2017
Ort Burghof Forbach
Gebühr 39 Euro, Anmeldung: VHS Sulzbach – Telefon 06897 508411,
Fax: 508-401, E-Mail: info@vhs-sulzbach.de

Die Fahrt geht im modernen Fernreisebus zunächst nach Arzviller mit einer kleinen Pause unterwegs, bei der Sekt und Snacks gereicht werden. Am Zielort ist eine ganz besondere Schiffsanlage, die zum Rhein-Marne-Kanal gehört. Wir fahren in einem Ausflugsschiff den Schrägaufzug des Hebewerkes herunter und befahren eine traditionelle Strecke auf dem unteren Kanal. Dabei überwinden wir eine Schleuse, können die wunderschöne Landschaft bewundern und werden mit dem Schiffsaufzug wieder nach oben gebracht. Nach diesem einmaligen Erlebnis führt die Tour in das Städtchen Saverne. Dort haben die Mitfahrer die Gelegenheit zum Mittagessen und können den Ort auf eigene Faust erkunden. Während der Rückfahrt nach Sulzbach gibt es noch eine Rast zum gemütlichen Ausklang.





Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken Weinseminar: Languedoc-Roussillon

- Leitung** Gerhard Rouget
Termin Dienstag, 26. September 2017, 19.30 – 22.00 Uhr
Weiterer Termin: Dienstag, 12. Dezember 2017 (Champagne)
Ort Altes Rathaus, Raum 26
Gebühr 7 Euro, zzgl. Weine, max. 20 Teilnehmer/-innen

Das Seminar stellt Ihnen die besten Weingüter und Spitzenweine des Roussillon vor. Lernen Sie die Klassifizierung der Weine des Roussillon in der einschlägigen Literatur kennen. Erfahren Sie mehr über die besten Domainen von Frankreichs südlichster Weinregion. Wir degustieren und besprechen Spitzenweine der Topdomains in den AOCs Côtes du Roussillon und Côtes du Roussillon-Villages sowie Maury, Banyuls und Collioure. Die Region wird im Rahmen einer Lichtbildpräsentation auch unter touristischen Aspekten vorgestellt.

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern Arbeiten in Luxemburg – Beratung für Arbeitnehmer

- Leitung** Steuerberater Thomas Johannes
Termin Dienstag, 26. September 2017, 16. Januar 2018,
6. März 2018, jeweils ab 18.30 Uhr
pro Termin 2 Zeitstunden
Ort VHS Merzig, Gutenbergstr. 14, 66663 Merzig
Gebühr 20 Euro

Dieses Seminar richtet sich speziell an deutsche Arbeitnehmer/-innen die bereits in Luxemburg arbeiten oder planen, in Luxemburg eine Arbeit aufzunehmen.

- Allgemeiner Leitfadens zum Thema Arbeiten in Luxemburg
- Sozialrechtliche Parameter sowie das geltende Sozialrecht
- Auszüge aus dem Arbeitsrecht
- Unterscheidung von unqualifizierten und qualifizierten Arbeitnehmern
- Doppelbesteuerungsabkommen Deutschland-Luxemburg
- Steuerrechtliche Normen
- Die luxemburgische Steuererklärung
- Sonderausgaben und Versicherungsbeiträge
- Steuerliche Optimierungsmöglichkeiten durch den Einsatz von Finanzprodukten wie
 - Lebensversicherungen nach Art. 111
 - Bausparkassenbeiträge
 - Immobilienzinsen

Im Anschluss an das allgemeine Seminar kann bei individuellen Fragen eine Einzelberatung erfolgen.

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

Seminar:

Kultur und Kontrolle – Medien in Frankreich

Leitung Dr. Peter Tischer, Leiter des Sprachenzentrums der Universität des Saarlandes in Kooperation mit der Landesmedienanstalt

Termin Donnerstag, 28. September 2017

Weiterer Termin: Donnerstag, 21. September 2017

Ort Landesmedienanstalt Saarland, Nell-Breuning-Allee 6, 66115 Saarbrücken

Gebühr 40 Euro, max. 8 Teilnehmer/-innen

Weitere Informationen auf Seite 23

Volkshochschule Neunkirchen

Ciabatta-Brot und Dinkel-Sauerteigbrot herstellen

Leitung Susanne Kramer

Termin Donnerstag, 28. September 2017, 17.30 – 21.30 Uhr

Ort Küche der Grundschule Furpach, Eingang in der Straße „Zur Ewigkeit“, 66539 Neunkirchen-Furpach

Gebühr 25 Euro, ermäßigt 18,75 Euro, Anmeldung erforderlich

Backen Sie selbst leckere Brote und erleben Sie eine Freude für Ihren Gaumen. Genießen Sie Ihre eigene Brotkreation und schmecken Sie Italien.

Kreisvolkshochschule Saarlouis

Eine Gartenfahrt in die Champagne

Leitung Wilcken Kulturreisen, Saarbrücken

Termin Samstag, 30. September 2017

Gebühr 69 Euro, inkl. Eintritte, Führungen, Reiseleitung, Busfahrt und Crémant-Picknick (Mittagessen optional)

Die Tagesreise führt Sie in die östliche Champagne nach Joinville, wo das örtliche Renaissance-Schloss wie ein märchenhaftes Loire-Schloss anmutet. Mit seinen geometrisch angelegten Blumenfeldern erinnert der Garten an sein berühmtes Vorbild von Schloss Villandry an der Loire. Im nahe gelegenen Dorf gibt es Gelegenheit zum Mittagessen in einem sehr guten Restaurant (3-Gang-Menü und Getränke: 30 Euro, Reservierung bei Anmeldung erforderlich, die Bezahlung erfolgt vor Ort).

Nach der Pause führt uns der Weg zu einem Privatgarten, der – am Wasserlauf einer alten Mühle gelegen – in seiner Natürlichkeit einen schönen Kontrast zum geordneten Garten des Schlosses von Joinville bildet. Inspiriert durch englische Gärten sind auf 12.000 m² herrliche Themengärten entstanden. An unserem Reisetag findet im Garten das außergewöhnliche Kürbisfest statt. Kürzlich wurde der Garten zu einem „der schönsten Gärten Frankreichs“ gekürt. Auf dem Rückweg geht es über eine landschaftlich schöne Strecke zum ungewöhnlichen Waschhaus von Mauvages, das einem kleinen ägyptischen Tempel ähnelt. Mit einem Glas Crémant wird hier auf den Gartenausflug nochmals angestoßen.

Oktober 2017

Volkshochschule Sulzbach

KIS – Künstler-Interessengemeinschaft Sulzbach / PCR – Peinture Création Rémelfing: Gemeinschaftsausstellung „SEITENWECHSEL“

Termin Sonntag, 1. Oktober, 16.00 Uhr – 28. Oktober

Ort Salzbrunnenhaus, Sulzbach / Saar

Gebühr Eintritt frei

Nachdem beide Künstlergemeinschaften ihre eigene Heimatstadt schon oft portraitiert haben, wurde nun ein „Seitenwechsel“ beschlossen. Die Rémelfinger malen Sulzbacher Ansichten und die Sulzbacher bringen Rémelfinger Motive auf die Leinwand. Die daraus resultierenden neuen und interessanten Ergebnisse aus beiden Ortschaften präsentieren sie in einer gemeinsamen Ausstellung im Salzbrunnenhaus.

Die Begrüßung übernimmt Bürgermeister Michael Adam, die Laudatio hält Anne Allenbach. Musikalisch untermalt wird die Vernissage von Wolfgang Winkler.



Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern

Intensivsprachkurs: Grenzüberschreitend leben – Grenzüberschrei- tend arbeiten – Grenzüberschreitend lernen

Modul 1: Intensivsprachkurs Wirtschaftsfranzösisch

Termin Termin 1: Mittwoch, 4. Oktober bis Samstag, 2. Dezember 2017, täglich von 8.00 – 15.00 Uhr, Dauer 8 Wochen

Einstufungstests: Mittwoch, 27. September 2017, 13.00 Uhr, VHS Schulungszentrum Merzig

Termin 2: Montag, 4. Dezember 2017 bis Mittwoch, 17. Januar 2018 (Modul 2: Intensivsprachkurs Lëtzebuergesch)

Ort VHS Schulungszentrum, Gutenbergstr. 14, 66663 Merzig, 5 Gehminuten bis zum Bahnhof, Telefon 06861 829100

Gebühr Für Teilnehmer mit Bildungsgutschein kostenlos, für Selbstzahler 2.106 Euro

Praxis 4-wöchiges Praktikum

Prüfung International anerkanntes Sprachenzertifikat
Telc Prüfung Level A2 bzw. Level B1m

Der Sprachkurs kann um Modul 2: Lëtzebuergesch ergänzt werden, Termin: 4. Dezember 2017 bis 17. Januar 2018

Wirtschaftsfranzösisch

- Textverständnis und Hörverstehen anhand von Texten, die Beruf und Wirtschaft betreffen
 - Erweiterung der französischen Sprachkenntnisse
 - Arbeitsmarktorientierter Unterricht:
Beruf / Arbeitswelt / Wirtschaft
 - Telefontraining in französischer Sprache
 - Handelskorrespondenz
 - Intensives Sprachtraining
- Einzelcoaching

Zeitgleich bieten wir Ihnen ein Einzelcoaching mit unserem Bewerbungscoach an. Er hilft Ihnen, Ihre Bewerbungsunterlagen den aktuellen Erfordernissen auch des ausländischen Arbeitsmarktes anzupassen.

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern Tagesfahrt mit dem Bus nach Nancy inklusive Stadtführung und Mittagessen

Termine Mittwoch, 4. Oktober 2017 | Dienstag, 15. November 2017 |
Mittwoch, 13. Dezember 2017

Gebühr 65 Euro

Abfahrt am Morgen in Saarbrücken über Metz und Pont-à-Mousson nach Nancy. Dort erwartet uns schon die Stadtführung zu einem Rundgang durch die historische Hauptstadt Lothringens. Zu den besonderen Highlights zählt die Place Stanislas, der Triumphbogen, die Place de la Carrière, der Palais Ducal u.v.m.

Das Mittagessen nehmen Sie in der bekannten Brasserie Excelsior ein. Das Restaurant ist ein Phänomen: Es ist in einem Jugendstil-Gebäude angesiedelt und schon wegen der gesamten Einrichtung, des Ambientes und des ausgezeichneten Essens einen Besuch wert.

Anschließend Freizeit für eigene Erkundungen, Besichtigungen und Stadtbummel. Ebenso ist ein Besuch im „Musée de l'École de Nancy“ zur französischen Variante des Jugendstils, das in einer vornehmen Villa untergebracht ist, sehr interessant. Rückfahrt entlang der Mosel über Pont-a-Mousson, Ars-sur-Moselle, entlang landschaftlich reizvoller Umgebung, an Metz vorbei zu unseren Ausgangsorten. Rückankunft gegen 20.00 Uhr am Drehkreuz Betriebshof in Kleinblittersdorf. Änderungen möglich!



Volkshochschule Neunkirchen Verdun – Stätten des Ersten Weltkrieges

Leitung Franz-Peter Koßmann

Termin Samstag, 7. Oktober 2017, 07.30 – 20.30 Uhr
Anmeldung bei der VHS Völklingen, Telefon 06898 132597

Ort 07.30 Uhr, Mantes-La-Ville-Platz, Neunkirchen

Gebühr 79 Euro (bei mehr als 20 Teilnehmern entsprechend günstiger),
das Mittagessen ist nicht enthalten, Anmeldung erforderlich.
Bitte Ausweis mitnehmen!

Über einhundert Jahre nach der Schlacht bei Verdun führt diese Exkursion zu den historischen Stätten des ehemaligen Kampfgebietes. Dazu gehören das große neue Museum „Mémorial“, das Gelände der zerstörten Ortschaft Fleury, der Bajonettgraben und das Fort Douaumont inklusive Innenbesichtigung. Zudem wird das „Ossuaire“, ein Beinhaus als Friedensmahnmal mit Kapelle, Turm und großem Gräberfeld besichtigt. In der Zitadelle können Sie eine dreidimensionale Multivisionsshow mit elektronisch gesteuerten Mobilien erleben.

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken Studienfahrt in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Quierschied: Lunéville und Nancy

Leitung Britta Hess

Termin Sonntag, 8. Oktober 2017, 08.45 – ca. 20.00 Uhr

Ort 08.45 Uhr: Rewe-Markt, 66287 Quierschied
09.00 Uhr: Busdepot „Huwig“, 66287 Quierschied-Fischbach

Gebühr 34 Euro, vorherige Anmeldung bei Frau Bost,
Telefon 06897 961195.

Besichtigung des Schlossgartens von Lunéville, Stadtführung in Nancy, Besuch des Jugendstilmuseums, Nancy „auf eigene Faust“.



Volkshochschule Sulzbach

Besuch in unserer Partnerstadt Arc-et-Senans in der Region Franche-Comté

Leitung Jürgen Weller, in Zusammenarbeit mit PMI Extratouren GmbH

Termin Freitag, 13. bis Sonntag, 15. Oktober

Gebühr Ab 250 Euro p. P. im DZ

Anmeldung: VHS Sulzbach – Telefon 06897 508411,

Fax: 508-401, E-Mail: info@vhs-sulzbach.de

Inkl. Fahrt im modernen Fernreisebus, Frühstücksbuffet, Sekt und Snacks unterwegs, 2 x Übernachtung mit Frühstück, 1 x Abendessen, Besuch der Salinen mit Führung in Arc-et-Senans und Empfang durch die Stadtverwaltung, Stadtführung in Besançon und Dijon, Ausflug zur Grotte von Osselle mit Führung

Die Fahrt beginnt mit einem Frühstücksbuffet und der Weiterfahrt in die französische Region Franche-Comté. Diese Landschaft war früher Teil der Grafschaft Burgund bzw. des Königreiches Burgund. In der ehemaligen Hauptstadt des Reiches, in Besançon, werden wir auch in einem guten Hotel übernachten.

1. Tag: Besuch der königlichen Saline von Arc-et-Senans und Empfang von Bürgermeister Monsieur Jacques Maurice.

2. Tag: Kennenlernen von Besançon mit Stadtrundgang und Besuch der Grotte von Osselle, eine Tropfsteinhöhle.

Rückfahrt: Halt in Dijon mit Stadtführung und Freizeit zum Bummeln und Mittagessen.

Volkshochschule Sulzbach

Chansonabend

Termin Samstag, 14. Oktober, 19.30 Uhr (Einlass ab 18.30 Uhr)

Ort Salzbrunnenhaus, Auf der Schmelz, Sulzbach

Gebühr 8 Euro

Kartenvorverkauf: Bei der VHS und Schreibwaren Reiber

Im März dieses Jahres fand in der Sulzbacher Aula das Finale des Deutsch-Französischen Chanson- und Liedermacherpreises statt, die Sulzbacher Salzmühle. Mehr als einhundert Bewerbungen um diesen einzigartigen Preis wurden eingereicht, doch laut Regelwerk werden nur vier Kandidaten zu der Veranstaltung eingeladen. Aus diesem Grund organisiert die Stadt Sulzbach im Nachgang einen Chansonabend mit folgenden vier Künstlerinnen und Künstlern, die sich damals beworben hatten: Claudio Favari, Henrik Geidt, Noël Walterthum, Chiara Stella Renata. Moderiert wird der Abend von der SR-Journalistin Susanne Wachs.

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern Französisch für medizinisches Fach- und Pflegepersonal – Anfänger

Leitung A. Deller-Seifert

Termin Mittwoch, 18. Oktober 2017, 19.00 Uhr
7 x 3 Unterrichtseinheiten

Ort VHS Merzig, Gutenbergstr. 14, 66663 Merzig

Gebühr 77 Euro

Kurs für Fortgeschrittene auf Seite 59.

Volkshochschule Sulzbach Konzert mit Björn Heimann und Wolfgang Winkler: Von heiter bis wolkig ...

Termin Freitag, 20. Oktober, 20.00 Uhr (Einlass ab 19.00 Uhr)

Ort Salzbrunnenhaus, Auf der Schmelz, Sulzbach/Saar

Gebühr Eintritt frei – Hutsammlung

Unter dem Motto „Von heiter bis wolkig ...“ präsentieren Björn Heimann (Flügel) und Wolfgang Winkler (Gitarre) Lieder und Chansons im Salzbrunnenhaus.

Wer sich einen Platz sichern möchte, kann bei der VHS oder der Buchhandlung Reiber Freikarten erhalten und sollte spätestens eine Viertelstunde vor Beginn des Konzerts im Saal sein – danach werden die noch freien Plätze vergeben.



Volkshochschule Neunkirchen Champagne – Studienfahrt mit Reims, Epernay, Hautvillers, Valmy, L'Épine

Leitung Franz-Peter Koßmann

Termin Freitag, 20. Oktober und
Samstag, 21. Oktober 2017, 07.00 – 21.00 Uhr

Ort 07.00 Uhr, Mantes-La-Ville-Platz, Neunkirchen

Gebühr 210 Euro p. P. im DZ, EZ-Zuschlag: 25 Euro, bei mehr als 20 Teilnehmern entsprechend günstiger, Anmeldung erforderlich. Bitte Ausweis mitnehmen!

Nach geführter Besichtigung der geschichtsträchtigen Kathedrale zu Reims besuchen wir eine weltberühmte Champagnerkellerei mit Führung und Champagnerprobe in Epernay, dem Ort der Übernachtung. Es schließt sich eine Einführung in Geschichte und Geheimnisse von Weinbau und Produktion an.

Am zweiten Tag fahren wir durch die herrlichen Weinberge und die idyllischen Orte der Route du Champagne. Danach sind wir für den Besuch und die Verkostung in einer ländlichen Winzergenossenschaft angesagt und besuchen die Statue Papst Urbans II. in seinem Geburtsort Châtillon mit herrlichem Ausblick.

Nach einem gemeinsamen Mittagessen landestypischer Art begeben wir uns auf die Spuren des Champagner-„Erfinders“ und Benediktiner-Mönchs Dom Perignon. An historischer Stätte findet hier die Champagnerprobe statt.

Auf der Rückfahrt besuchen wir die berühmte „Mühle von Valmy“. Den Abschluss der Fahrt bildet eine Besichtigung der wunderbaren gotischen Basilika in L'Épine. Auf der Hin- und Rückfahrt ist eine Rast auf der Autobahn-Raststätte vorgesehen.

Kreisvolkshochschule Saarlouis Rundfahrt durchs krumme Elsass

Leitung Huwig Reisen, Quierschied
Termin Mittwoch, 25. Oktober 2017
Gebühr 45 Euro

Fahrt über Sarreguemines nach Bitche. Ein Rundgang um die beeindruckende Zitadelle lässt ihre riesigen Dimensionen erahnen. Weiterfahrt nach Wissembourg mit Aufenthalt am Gimbelhof. Mitten im krummen Elsass gelegen hat man von hier eine tolle Aussicht auf die Burgruine Fleckenstein. Weiterfahrt nach Wissembourg.

Ausgangspunkt für den Stadtrundgang in Wissembourg ist die Église Saint-Pierre-et-Saint-Paul. Sie ist nach dem Straßburger Münster die zweitgrößte gotische Kirche im Elsass. Sie wurde im 11. Jahrhundert aus dem roten Sandstein der Nordvogesen gebaut. Viele wunderschöne Fachwerkhäuser säumen unseren Weg. Zum Abschluss haben Sie selbstverständlich Zeit, in einem der gemütlichen Cafés den leckeren Heidelbeerkuchen zu probieren.

Gegen Abend verlassen wir das Elsass und fahren durch das deutsche Weintor über Rheinland-Pfalz und das Dahner Felsenland zurück.

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken Vortrag: Was für ein Europa brauchen wir?*

Leitung Edgar Werner Müller, Geograph und Politikwissenschaftler
Termin Donnerstag, 26. Oktober 2017, 18.00 Uhr
Ort Saarbrücken, vhs – Zentrum am Schlossplatz, Saal 02
Gebühr Eintritt frei

So kann es mit Europa nicht weitergehen. Im Rat rangeln achtundzwanzig Regierungen um sogenannte nationale Interessen. Sie streiten um Flüchtlinge, um Handelsabkommen und Umweltstandards und die Kommission ist ratlos. Nicht Griechenland oder der Euro werden gerettet, sondern einige vorwiegend deutsche Großbanken. Europareferenden scheitern, weil nationale Wähler ihren Regierungen etwas heimzahlen wollen, das Vereinigte Königreich vollzieht den „Brexit“, und rechtspopulistische Parteien gewinnen Mehrheiten.

„Sind wir denn noch zu retten?“, fragt der Referent Edgar Werner Müller, der zum Thema europäische Einigung und Systemvergleich einen Lehrauftrag als Gastprofessor an der Zhongnan-Universität innehatte. Seine Antwort: „Ja, wenn wir es richtig machen!“

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern Reise nach Rom – 7 Tage

Termin Donnerstag, 26. Oktober bis Mittwoch, 1. November 2017
Gebühr 639 Euro p. P. im DZ

Anmeldung und weitere Informationen bei der VHS Merzig
Inkl. Busreise im komfortablen First-Class-Bus, Zwischenübernachtung mit HP im Raum Modena/Bologna, 4 x Ü/F-Büfett im guten, zentralgelegenen 3***Sterne-Hotel in Rom, Abendessen im Hotel, Reiseleitung, Rückreise über Gardasee und Übernachtung mit HP im Raum Gardasee



Rom, die Stadt des klassischen Altertums, der Mittelpunkt der katholischen Welt, der Renaissance und des Barock, lädt zu jeder Jahreszeit zu einem lohnenden Besuch ein.

Höhepunkte dieser Reise:

- Antike, Mittelalter, Renaissance und Barock unter kundiger Leitung bei ausgedehnten Spaziergängen (z. B. zur Spanischen Treppe und zum Trevibrunnen) erleben.
- Ausflug zu den Domitilla-Katakomben, den unterirdischen Gräbern von Rom
- Besuch und Führung durch die Vatikanischen Museen mit Sixtinischer Kapelle, Petersdom und Petersplatz
- Hotel in der Stadt – gutes und zentralgelegenes 3***Sterne-Hotel in der Nähe des Hauptbahnhofs im historischen Zentrum von Rom, idealer Ausgangspunkt zur Eroberung der Stadt

Volkshochschule Lebach

Vergleichende Sprachwissenschaft – der europäische Kulturkreis aus sprach- und kulturwissenschaftlicher Sicht

Leitung Prof. Dr. Markus Groß, Linguist, Professor für Europäische Studien und Sprachen an der Hochschule Kaiserslautern

Termin Donnerstag, 26. Oktober, 19.30 Uhr

Ort Vortragssaal der Volkshochschule Lebach
Schulzentrum, Dillinger Str. 67

Gebühr Eintritt frei

In den Medien ist in den letzten Jahren immer öfter vom europäischen, abendländischen, westlichen oder auch christlich-jüdischen Kulturkreis die Rede. Die Frage, was denn eigentlich allgemein einen Kulturkreis ausmacht, wie seine Grenzen bestimmt werden können, werden im Vortrag am Beispiel des europäischen Kulturkreises erläutert, zu dem auch die beiden amerikanischen Kontinente, Australien und Osteuropa gehören.

Ausgangspunkt sind dabei die jeweiligen Kultursprachen – in unserem Falle Griechisch und Latein. Weitere Merkmale sind die Religion (auch in säkularen Gesellschaften ist der Sonntag arbeitsfrei), eine gemeinsame Mythologie (z. B. Odysseus, König Artus), gemeinsame kulturelle Strömungen und Epochen (wie Aufklärung, Romantik, die Hippie-Bewegung), aber auch philosophische und weltanschauliche Besonderheiten (z. B. das Konzept des „kritischen Hinterfragens“), die Bedeutung des Individualismus (ohne den u. a. das Konzept der Menschenrechte undenkbar wäre) oder auch die Unvoreingenommenheit bzw. Ergebnisoffenheit der Wissenschaft.

Volkshochschule Neunkirchen „Eisenland“

Leitung Thomas Maus-Holzer

Termin Freitag, 27. Oktober 2017, 07.30 – 19.00 Uhr

Ort 07.30 Uhr, Mantes-La-Ville-Platz, Neunkirchen

Gebühr 75 Euro (bei mehr als 20 Teilnehmern entsprechend günstiger).
Anmeldung erforderlich.
Bitte Ausweis mitnehmen!

Der Norden Lothringens wartet mit allerhand Kostbarkeiten auf uns: Die Festungsstädte Longwy und Montmédy, der herrliche Friedhof in Marville, eindrucksvolle Dorfkirchen wie in Avioth sowie das Kloster Orval stehen auf der Liste unserer Besichtigungen. Die Hauptrolle übernimmt aber die unglaublich abwechslungsreiche Landschaft, die mit eindrucksvollen Aussichten und abwechslungsreichen Straßen immer wieder aufs Neue überrascht.

November 2017



Volkshochschule Völklingen Zweisprachige Veranstaltungen und Aktivitäten Manifestations et activités bilingues Kolloquium/Colloque « NATUREL »

Termin Samstag/Samedi, 4. November 2017, 10.00 – 18.00 Uhr

Ort UPT, Burghof, Forbach

Anmeldung: Annette Marquis Weber,

Université Populaire Transfrontalière,

15, rue du Parc 57600 Forbach,

Telefon/Tél. 03 87 84 59 67, www.upt-vhs.com,

Gebühr Eintritt frei

L'UPT en collaboration avec la librairie Quartier Livres organise le samedi 4 Novembre 2017 au Burghof de Forbach de 10h à 18h une manifestation axée sur la santé. « Naturel » sera le rendezvous privilégié du bio, huiles essentielles, nouvelle alimentation et alimentation saine avec une présentation de différents partenaires. Par exemple l'auteur Jean Baptiste Malet (journaliste) pour une enquête sur la « tomate », le pharmacien Jacques Fleurentin et ses différents ouvrages sur les plantes et l'aromathérapie, Mme Schmitt Remark, chef dans un restaurant bio et végétarien en Alsace, ou Monsieur Cédric Einsitel et sa fabrication artisanale de savons.

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken Vortragsreihe Kunst in der Nähe

Termine 8. November 2017 | 15. November 2017 |

22. November 2017 | 29. November 2017 |

6. Dezember 2017, jeweils 19.00 – 20.30 Uhr

Ort vhs-Zentrum, Saal 2

Gebühr 3 Euro (Abendkasse)

Seit wir uns zunehmend globalisiert und vernetzt geben, gewinnen Vorstellungen von „Heimat“ wieder an Bedeutung. Heimat kann als vergangener oder gegenwärtiger Ort begriffen werden. Oder: Als ein Lebensgefühl, das an eine bestimmte Zeit bzw. die Geborgenheit in einer Gruppe gebunden ist. Ein emotional geartetes Heimatbedürfnis lässt sich auch ideologisch missbrauchen.

Die Frage, wo „wir“ herkommen und was „uns“ ausmacht, kann vereinnahmen und ausgrenzen. Ebenso wichtig muss darum die Frage nach dem „Anderen“ sein. Was trennt davon, was verbindet mit dem Eigenen, wie funktionieren die gegenseitigen Einflüsse?

Neben der Sprache prägen auch Kunst und Kultur das, was Menschen ihre Heimat nennen. Diese Vortragsreihe versucht, künstlerische Prägungen „unserer“ kerneuropäischen Region aus verschiedensten Epochen erkennbar zu machen. Beispiele in diesem Semester bilden die Kunst der Kelten wie der Karolinger, die romantischen Reisen des 19. Jahrhunderts, schließlich auch die Glasmalerei des 20. Jahrhunderts in einem Umkreis von 200 Kilometer um Saarbrücken. Alle Vorträge verstehen sich als Anregung zu Erkundungsreisen in die eigene Heimat.



Vortragsübersicht

Keltische Kunst in lothringischen Museen

Leitung Dr. Ulrike Bock, Archäologin

Termin Mittwoch, 8. November 2017, 19.00 – 20.30 Uhr

Keltische Kunst aus dem Elsass im Straßburger Palais Rohan

Leitung Dr. Ulrike Bock, Archäologin

Termin Mittwoch, 15. November 2017, 19.00 – 20.30 Uhr

Kunst der Karolinger zwischen Metz und Lorsch

Leitung Dr. Bernhard Wehlen

Termin Mittwoch, 22. November 2017, 19.00 – 20.30 Uhr

Kunst der Romantik an Rhein, Mosel und Saar

Leitung Dr. Bernhard Wehlen

Termin Mittwoch, 29. November 2017, 19.00 – 20.30 Uhr

Kunst in der Nähe: Glasmalerei des 20. Jahrhunderts zwischen Baccarat und Mainz

Leitung Dr. Bernhard Wehlen

Termin Mittwoch, 6. Dezember 2017, 19.00 – 20.30 Uhr

Kunst in der Nähe: Glasmalerei des 20. Jahrhunderts zwischen Baccarat und Mainz

Leitung Dr. Bernhard Wehlen

Termin Mittwoch, 6. Dezember 2017, 19.00 – 20.30 Uhr

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken Weinseminar in Quierschied Frankreich-Weine: Rebsorten und Regionen

Leitung Oswin Bauer, Weinfachberater, Weinhandel „Montebelluna“, St. Ingbert

Termin Mittwoch, 8. November 2017, 18.30 – 21.30 Uhr

Ort Taubenfeldschule Quierschied

Gebühr 8 Euro, zzgl. Kosten für Weine und Käse (vor Ort zu bezahlen), max. 16 Teilnehmer/-innen

Das „Leben wie Gott in Frankreich“ haben wir uns als Finale aufgehoben. Wir wollen uns vom Elsass bis nach Montpellier ein wenig Überblick über Frankreichs Wein-Welt verschaffen. „Loire“, „Bordeaux“, „Bourgogne“ – wer hat nicht schon mal von den großartigen Weinen gehört oder gekostet? Wir werden Weine verschiedener Anbauggebiete und Rebsorten verkosten. Dazu gibt es eine Auswahl der unglaublich vielfältigen Welt der französischen Käse.

Volkshochschule Neunkirchen Tapas, Antipasti & Co.

Leitung Wolfgang Vogelgesang

Termin Ab Donnerstag, 9. November 2017, 17.30 – 21.30 Uhr, 2 Termine

Vorgespräch: Donnerstag, 2. November 2017, 17.30 – 18.30 Uhr

Ort Küche der Grundschule Furpach, Eingang in der Straße „Zur Ewigkeit“, 66539 Neunkirchen-Furpach

Gebühr 59 Euro, Anmeldung erforderlich

Kleine Gerichte als Gruß aus der Küche, Amuse bouche, kleiner Imbiss, Bestandteil eines Buffets, zum Wein oder „Just for fun“ – wir bereiten gemeinsam klassische Tapas und Antipasti oder kreative Abwandlungen zu. Schnell und einfach oder kunstvoll und aufwendiger. Es gibt beinahe unendlich viele Varianten. Das „& Co.“ steht für ergänzende Mini-Desserts.

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken Frankreich-Weine: Rebsorten und Regionen

- Leitung** Oswin Bauer, Weinfachberater, Weinhandel „Montebelluna“,
St. Ingbert
- Termin** Freitag, 10. November 2017, 19.00 – 22.00 Uhr
- Ort** Riegelsberger Kaffeehaus
- Gebühr** 8 Euro, zzgl. Kosten für Weine und Käse (vor Ort zu bezahlen),
max. 16 Teilnehmer/-innen

Das „Leben wie Gott in Frankreich“ haben wir uns als Finale aufgehoben. Wir wollen uns vom Elsass bis nach Montpellier ein wenig Überblick über Frankreichs Wein-Welt verschaffen. „Loire“, „Bordeaux“, „Bourgogne“ – wer hat nicht schon mal von den großartigen Weinen gehört oder gekostet? Wir werden Weine verschiedener Anbauggebiete und Rebsorten verkosten. Dazu gibt es eine Auswahl der unglaublich vielfältigen Welt der französischen Käse.

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken Vortragsreihe Kunst in der Nähe: Keltische Kunst aus dem Elsass im Straßburger Palais Rohan

- Leitung** Dr. Ulrike Bock, Archäologin
- Termin** Mittwoch, 15. November 2017, 19.00 – 20.30 Uhr
Weitere Termine:
8. November 2017 | 22. November 2017 |
29. November 2017 | 6. Dezember 2017
- Ort** vhs-Zentrum, Saal 2
- Gebühr** 3 Euro (Abendkasse)

Nähere Informationen auf Seite 43 / 44.

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern Tagesfahrt mit dem Bus nach Nancy inklusive Stadtführung und Mittagessen

- Termin** Mittwoch, 15. November 2017
Weitere Termine:
4. Oktober 2017 | 13. Dezember 2017
- Ort** vhs-Zentrum, Saal 2
- Gebühr** 65 Euro

Nähere Informationen auf Seite 32.



St. Wendeler Volkshochschule e. V.
„Das große Bulli-Abenteuer – von Istanbul ans Nordkap“ Live-Multivisionsschau von und mit Peter Gebhard

- Leitung** Peter Gebhard
Termin Donnerstag, 16. November 2017, 19.30 Uhr
Ort Saalbau St. Wendel
Gebühr 12 Euro, ermäßigt 8 Euro; Tickets sind bei allen bekannten Ticket-Regional-Vorverkaufsstellen, im Internet unter www.ticket-regional.de oder an der Abendkasse erhältlich.
Info: St. Wendeler Volkshochschule e. V.,
Telefon 06851 8091931,
<https://www.sankt-wendel.de/kultur/volkshochschule/>

15.000 Kilometer, 15 Länder, 99 Tage – mit dem kultigsten Oldtimer von Istanbul bis hoch ans Nordkap! Der renommierte Fotograf Peter Gebhard (GEO, stern, View) machte sich mit seinem T1-Bulli auf eine spektakuläre Tour quer durch Europa: Das Abenteuer beginnt in der quirligen 15-Millionen-Metropole Istanbul. Von dort tuckert er auf teils jahrtausendealten Routen durch die archaischen Gebirgslandschaften des Balkans. Unterwegs lebt er am Heiligen Berg Athos eine Woche bei griechischen Mönchen im Kloster und begegnet in den wilden albanischen Bergen einem Mädchen, das sich nur durch Fernsehen selber Deutsch beigebracht hat.

Er trifft Trickdiebe, Leuchtturmwärter und kämpferische Bierbrauer, entdeckt eine Liebesinsel in Kroatien und hoch oben in den Alpen ein kleines Dorf, in dem die Bewohner noch eine Sprache aus dem Mittelalter sprechen.

Überall sorgt der sympathische T1-Bulli für Aufsehen, taucht Peter Gebhard in spannende Welten und Geschichten ein: Mit dem Halligpostboten fährt er im Wattenmeer gemeinsam Pakete aus, in den schwedischen Wäldern trifft er zwielichtige Schmuggler und 1.000-PS-starke amerikanische Straßenkreuzer.

Peter Gebhard erzählt wunderbare Geschichten von seiner langen Bulli-Reise durch Europa – mal nachdenklich und tiefgründig, mal humorvoll und skurril. Erstmals setzte er modernste Drohnentechnik und faszinierende neue Perspektiven ein: Spektakuläre Luftaufnahmen und Videoszenen zeigen die traumhaften Landschaften entlang seiner Route nach Norden – und mittendrin der kleine rot-weiße VW-Bulli.

Am Ende entdeckt der Bulli durch Zufall am Nordkap in der Einsamkeit der Arktis einen grünen T2-Bus. Zu zweit schauen sie aufs Nordmeer hinunter – ein abenteuerliches Roadmovie mit romantischem Happy-End! Weitere Infos und Trailer auf www.peter-gebhard.de.

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken
**Vortragsreihe Kunst in der Nähe:
Kunst der Karolinger zwischen Metz und Lorsch**

Leitung Dr. Bernhard Wehlen

Termin Mittwoch, 22. November 2017, 19.00 – 20.30 Uhr

Weitere Termine:

8. November 2017 | 15. November 2017

29. November 2017 | 6. Dezember 2017

Ort vhs-Zentrum, Saal 2

Gebühr 3 Euro (Abendkasse)

Nähere Informationen auf Seite 43/44.

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken
**Von Marseille bis Brest:
Chansonplauderei mit Gerd Heger**

Leitung Gerd Heger, Radiomann

Termin Freitag, 24. November 2017, 17.00 Uhr

Ort Altes Rathaus, Raum 23

Gebühr 5 Euro (Abendkasse)

Gerd Heger, Monsieur Chanson des saarländischen Rundfunks, präsentiert und kommentiert französische Chansons, in denen französische Städte und Regionen von Marseille bis Brest Thema sind.

Das französische Chanson ist mitprägend für die besondere kulturelle Strahlkraft, die seit den 1950er-Jahren von Frankreich ausging. Es avancierte in Frankreich zu einer ganz besonderen, sehr erfolgreichen und einflussreichen Variante der internationalen Popmusik.

Gerd Heger ist dreifacher Preisträger des deutsch-französischen Journalistenpreises, Musiker, Moderator, Redakteur und Chevalier des Arts et des Lettres. Er kennt die französische Chansonszene und hat sie in seinen Sendungen wie kein anderer deutschlandweit bekannt gemacht.

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken
**Vortragsreihe Kunst in der Nähe:
Kunst der Romantik an Rhein, Mosel und Saar**

Leitung Dr. Bernd Wehlen

Termin Mittwoch, 29. November 2017, 19.00 – 20.30 Uhr

Weitere Termine:

8. November 2017 | 15. November 2017 | 22. November 2017

Ort vhs-Zentrum, Saal 2

Gebühr 3 Euro (Abendkasse)

Nähere Informationen auf Seite 44/45.

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken
Volkshochschule Völklingen
Weinlehrfahrt ins Elsass

Leitung Gerhard Rouget

Termin Donnerstag, 30. November 2017

Ort Treffpunkt: Schlossplatz Saarbrücken, 13.00 Uhr

Kaufland Völklingen, 12.45 Uhr

Gebühr 85 Euro

Empfang auf einer Referenzdomäne in Epfig und Gelegenheit zum Abendessen in einer Weinstube.

Dezember 2017

Volkshochschule Völklingen

Literarische Studienfahrt nach Strasbourg um 1900

Leitung Dr. Stefan Woltersdorff

Termin Samstag, 2. Dezember 2017, 07.45 Uhr

Gebühr 45 Euro

Anmeldung: VHS Völklingen, Telefon 06898 132597

Als Weihnachtshauptstadt zieht die Straßburger Altstadt in der Adventszeit Besucher aus der ganzen Welt an. Ein wenig im Schatten dieses Rummels steht die zwischen 1871 und 1918 errichtete Straßburger Neustadt, zu unrecht. Mit ihren Fassaden und verspielten Jugendstil-Villen, ihrer Universität und ihrem Kaiserpalast ist diese Stadt ein hervorragend erhaltenes Beispiel preußischer Architektur und Städteplanung auf heute französischem Boden. Zur Zeit bemüht sich die Stadt Straßburg um eine Aufnahme des Viertels in die erweiterte Liste des UNESCO-Welterbes und bekennt sich damit zugleich zu ihrer doppelten (deutsch-französischen) Geschichte.

Anekdoten und Texte zeitgenössischer Autoren (Otto Flake, Ernst Stadler, René Schickele, Hans Arp) lassen die Belle Epoque in der ehemaligen Hauptstadt des Reichslands Elsass-Lothringen wieder lebendig werden.

Ablauf: Stadtrundfahrt, Spaziergang, Gelegenheit zum gemeinsamen Mittagessen und zum Bummeln über die zahlreichen Weihnachtsmärkte in der Innenstadt



Volkshochschule Sulzbach

Französischer Abend

Termin Samstag, 2. Dezember, 20.00 Uhr, Einlass ab 19.00 Uhr

Ort Salzbrunnenhaus, Auf der Schmelz, Sulzbach

Gebühr 8 Euro

Auch dieses Jahr wird mit der 13. Soirée Française die Tradition der 2005 begonnenen Veranstaltungsreihe im Salzbrunnenhaus fortgesetzt. Die Abende haben ein eigenes Gesicht und präsentieren verschiedene kulturelle Facetten mit Bezug zu unserem Nachbarland aus den Bereichen klassische Musik, Literatur und Chanson. Natürlich wird auch eine kleine kulinarische Reise durch Frankreich angeboten.

Den Part des klassischen Chansons übernehmen wie immer Jean-Marie Bartz (Akkordeon) und Wolfgang Winkler (Gitarre, Gesang). Die Vertreter der klassischen Musik und der Literatur entnehmen Sie bitte der Tagespresse.

Unterstützt wird die Veranstaltung von der Vereinigten Volksbank eG und den Stadtwerken Sulzbach. Schirmherrin ist die französische Generalkonsulin im Saarland, Catherine Robinet.



Kreisvolkshochschule Saarlouis

Unbekannte Weihnachtsmärkte im Elsass und in der Pfalz: Wissembourg (F), das „weiße“ Fachwerkdorf Hunspach (F) und der zauberhafte Karolinenweihnachtsmarkt im Schloss zu Bad Bergzabern (D)

Leitung Wilcken Kulturreisen, Saarbrücken

Termin Samstag, 2. Dezember 2017

Gebühr 55 Euro

Inkl. Reiseleitung und Busfahrt

An diesem Samstag gibt es Gelegenheit, drei außergewöhnliche Weihnachtsmärkte, die nur für kurze Zeit geöffnet sind, zu besuchen.

In Wissembourg ist es möglich, in einem Traditionsgasthaus zu essen und eine der besten Chocolaterien Frankreichs zu besuchen.

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern

Intensivsprachkurs: Grenzüberschreitend leben – Grenzüberschreitend arbeiten – Grenzüberschreitend lernen

Modul 2: Intensivsprachkurs Lëtzebuergesch

Termin Montag, 4. Dezember 2017 bis Mittwoch, 17. Januar 2018
täglich von 08.00 – 15.00 Uhr, Dauer 6 Wochen

Weiterer Termin:

4. Oktober bis 2. Dezember 2017 (Wirtschaftsfranzösisch)

Einstufungstest: Mittwoch 27. September 2017, 13.00 Uhr, VHS
Schulungszentrum Merzig

Ort VHS Schulungszentrum, Gutenbergstr. 14, 66663 Merzig,
5 Gehminuten bis zum Bahnhof, Telefon 06861 829100

Gebühr Für Teilnehmer mit Bildungsgutschein kostenlos, für Selbstzahler 1.579 Euro

Praxis 4-wöchiges Praktikum

Prüfung VHS-Zertifikat und auf Wunsch Zertifikat LaF beim Centre de Langues Luxembourg (A2)

Der Sprachkurs kann um Modul 1: Wirtschaftsfranzösisch ergänzt werden, Termin: 4. Oktober bis 2. Dezember 2017.

Lëtzebuergesch

- Vermittlung solider Grundkenntnisse der luxemburgischen Sprache
- Textverständnis und Hörverstehen
- Intensives Sprachtraining
- Umfassende Informationen für Grenzgänger

Zudem werden auch interkulturelle Unterschiede in der Welt der Wirtschaft thematisiert und es wird Bezug auf andersartige Schul- und Bildungssysteme genommen.

Einzelcoaching

Zeitgleich bieten wir Ihnen ein Einzelcoaching mit unserem Bewerbungscoach an. Er hilft Ihnen, Ihre Bewerbungsunterlagen den aktuellen Erfordernissen auch des ausländischen Arbeitsmarktes anzupassen.



Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken
**Vortragsreihe Kunst in der Nähe: Glasmalerei des
20. Jahrhunderts zwischen Baccarat und Mainz**

Leitung Dr. Bernhard Wehlen

Termin Mittwoch, 6. Dezember 2017, 19.00 – 20.30 Uhr

Ort vhs-Zentrum, Saal 2

Gebühr 3 Euro (Abendkasse)

Volkshochschule Völklingen
**Kunstaustellung französischer Künstlerinnen und
Künstler in Forbach**

Leitung Heidi Brausch mit Freunden

Termin Vernissage „Frauenpower“ von Freitag, 8. Dezember 2017,
18.00 Uhr, bis 30. Dezember 2017

Ort Rathaus Forbach, Mairie de Forbach

Seit 16 Jahren führen die Städte Völklingen und Forbach einen grenzüberschreitenden Künftlerausaustausch durch. Ein Schwerpunkt dabei sind die Ausstellungen in der jeweiligen Partnerstadt. Mit dieser Projektserie wurden viele grenzüberschreitende „Künstlerfreundschaften“ geschlossen. So besuchen sich die Künstlerinnen und Künstler gegenseitig bei ihren eigenen Vernissagen.

Kreisvolkshochschule Saarlouis
**„A l’ami Fritz“ – ein köstliches Menü und
weihnachtliche Impressionen im Elsass**

Leitung Wilcken Kulturreisen, Saarbrücken

Termin Sonntag, 10. Dezember 2017

Gebühr 99 Euro, inkl. 3-Gang-Menü mit Wasser und Kaffee,
Reiseleitung und Busfahrt

Auf unserer weihnachtlichen Reise ins Elsass geht es zunächst nach Ottrott, einem reizvollen Ort am Fuße des Mont Sainte Odile. Hier wartet in einem der besten Restaurants des Elsass ein kulinarischer Höhepunkt auf Sie. Das stilvolle Ambiente des Restaurants „Ami Fritz“ und die Kochkunst von Patrick Fritz stimmen Sie mit einem hervorragenden 3-Gang-Menü auf die Weihnachtszeit ein.

Am Nachmittag besuchen Sie das weihnachtlich geschmückte Rosheim, ein Städtchen mit einem typisch elsässischen Ortsbild, das noch viel von seiner Ursprünglichkeit bewahrt hat. Der mittelalterliche Ort mit seiner romanischen St.-Peter-und-Paul-Kirche bietet die ideale Kulisse für einen Weihnachtsmarkt, der hier noch nicht touristisch überlaufen ist und eine ruhige weihnachtliche Stimmung verbreitet.



Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

Weinseminar: Champagne

Leitung Dr. Horst Gansert, Weinhandel Feine Weine, Saarbrücken

Termin Dienstag, 12. Dezember 2017, 19.30 – 22.00 Uhr

Weiterer Termin:

Dienstag 26. September (Languedoc-Roussillon)

Ort Altes Rathaus, Raum 26

Gebühr 7 Euro, zzgl. Weine, max. 20 Teilnehmer/-innen

In der Champagne gibt es die großen Häuser und Marken. Und es gibt Viticulteurs indépendants, kleinere Winzer, die sehr individuelle Champagner erzeugen.

Dr. Horst Gansert stellt feine Winzer-Champagner vor.

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern

Tagesfahrt mit dem Bus nach Nancy inklusive Stadtführung und Mittagessen

Termin Mittwoch, 13. Dezember 2017

Weitere Termine:

Mittwoch, 4. Oktober 2017 | 15. November 2017

Gebühr 65 Euro

Nähere Informationen auf Seite 32.

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern

Französisch für medizinisches Fach- und Pflegepersonal – Fortgeschrittene I

Leitung A. Deller-Seifert

Termin Mittwoch, 13. Dezember 2017, 19.00 Uhr

7 x 3 Unterrichtseinheiten

Ort VHS Merzig, Gutenbergstr. 14, 66663 Merzig

Gebühr 77 Euro

Kurs für Anfänger auf Seite 36.

Kreisvolkshochschule Saarlouis

Colmar und Eguisheim –

Weihnachtsmärkte mit traumhafter Kulisse

Leitung Wilken Kulturreisen, Saarbrücken

Termin Freitag, 15. Dezember 2017

Ort VHS Merzig, Gutenbergstr. 14, 66663 Merzig

Gebühr 89 Euro

Anmeldung: Kreisvolkshochschule Saarlouis,

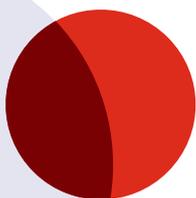
Kaiser-Wilhelm-Straße 4-6, 66740 Saarlouis; Frau Iris Altmaier:

Telefon 06831 444413 oder E-Mail an

iris-altmaier@kreis-saarlouis.de

Inkl. 3-Gang-Menü, Getränke, Führungen und Busfahrt

Die Fahrt findet bewusst an einem Freitag statt, da die Weihnachtsmärkte an diesem Wochentag nicht so überlaufen sind. Ein Menü in einem vom Guide Michelin empfohlenen Restaurant rundet die Reise ab. Und natürlich werden Ihnen die schönsten Märkte in Colmar, hier gibt es alleine 7, und im malerischen Eguisheim, einem der „schönsten Dörfer Frankreichs“, gezeigt.



Volkshochschule Neunkirchen Whisky-Tasting Torf und Rauch

- Leitung** Markus Hawner
Termin Freitag, 15. Dezember 2017, 18.00 – 21.00 Uhr
Ort VHS-Zentrum, EDV-Vorraum, Marienstraße 2, 66538 Neunkirchen
Gebühr 12 Euro, zzgl. Verkostungsumlage 25 Euro (beim Kursleiter vor Ort zu entrichten).
Die Anmeldung ist erforderlich.

Peated Malt Scotch Whisky für Liebhaber: Hat er auch Sie schon in seinen Bann gezogen, der typische Peated Malt Whisky mit seinem charakteristisch rauchigen, torfigen Geschmack? Begeben Sie sich auf eine sinnliche Entdeckungsreise zu herausragenden Vertretern dieser altherwürdigen schottischen Whisky-Tradition. Auch wenn Sie bisher noch Abstand zu den wilden Flaschengeistern aus dem Torfmoor gewahrt haben: Bei diesem Whisky-Tasting lernen Sie faszinierende Geschmackswelten kennen und lieben. Empfehlenswert sind eine ausreichende Nahrungsgrundlage und die Nutzung des öffentlichen Nahverkehrsnetzes!

Januar 2018

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern Arbeiten in Luxemburg – Beratung für Arbeitnehmer

- Leitung** Steuerberater Thomas Johannes
Termin Dienstag, 16. Januar 2018
Weitere Termine:
26. September 2017 | 6. März 2018
Jeweils dienstags, ab 18.30 Uhr, pro Termin 2 Zeitstunden
Ort VHS Merzig, Gutenbergstr. 14, 66663 Merzig
Gebühr 20 Euro

Nähere Informationen auf Seite 27.

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken Vortragsreihe Paris – Kunstgeschichte der französischen Hauptstadt

- Termine** Mittwoch, 17. Januar 2018 | 24. Januar 2018 |
31. Januar 2018 | 24. Januar 2018, jeweils 19.00 – 20.30 Uhr
Ort vhs-Zentrum, Saal 2
Gebühr 3 Euro (Abendkasse)

Für alle, die Paris und die Schätze der Stadt (besser) kennenlernen möchten, bietet die Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken eine Vortragsreihe an.

Jeder Vortrag liefert einen eigenständigen thematischen Schwerpunkt, so dass unterschiedlichste Aspekte der Metropole und ihrer Umgebung zum Vorschein kommen.

Vortragsübersicht

Altorientalische Kunst im Musée du Louvre

Leitung Dr. Ulrike Bock, Archäologin

Termin Mittwoch, 17. Januar 2018, 19.00 – 20.30 Uhr

Der Louvre – Inbegriff eines Museums, Heimat der Mona Lisa und der Venus von Milo. Darüber hinaus hat das Stadtschloss der französischen Könige Erstaunliches zu bieten, für das bei einem Besuch oft zu wenig Zeit bleibt. So findet sich hier die weltberühmte Steinsäule mit den Gesetzen des babylonischen Königs Hammurabi, eines der frühesten Beispiele für schriftlich festgelegtes Recht. Das „Département des Antiquités Orientales“, wo sie sich befindet, ist hingegen weit weniger bekannt. Seine überaus reiche und beeindruckende Sammlung wird der Vortrag vorstellen.

Die „kleinen“ Kunstmuseen von Paris

Leitung Dr. Bernhard Wehlen

Termin Mittwoch, 24. Januar 2018, 19.00 – 20.30 Uhr

Besondere Preziosen sind sie, die kleinen, feinen Museen von Paris, weil sie, in Wohnhäusern gelegen, ihr Ambiente bis heute bewahren konnten. Im Marais, im Hôtel de Donon, logiert das Musée Cognacq-Jay, dem ein Frühwerk Rembrandts gehört. Am Boulevard Haussmann im 8. Arrondissement findet sich ein nobles Stadtpalais, das seinen Namen den Eheleuten Edouard André und Nélie Jacquemart verdankt, wo wir Paolo Uccellos Drachenkampf entdecken können. Museen von Bourdelle bis Zadkine verteilen sich über die Stadt, jedes ist einen Besuch wert.

Schlösser und Kathedralen im Norden: Beauvais, Senlis, Chantilly

Leitung Dr. Bernhard Wehlen

Termin Mittwoch, 31. Januar 2018, 19.00 – 20.30 Uhr

Wir setzen die Erkundung der Peripherie im Norden fort, beginnend mit Pontoise, wo sich Museen mit Werken Pissarros und Otto Freundlichs befinden. Beauvais schließt sich an mit seiner berühmten Kathedrale und der kaum bekannten, aber großartigen romanischen Kirche St. Etienne. Südöstlich davon liegt Chantilly, bemerkenswert durch ein Renaissanceschloss mit einem märchenhaften Schatz der Buchmalerei, den „Très Riches Heures“ des Duc du Berry. Unweit davon lassen sich die Ruinen der Abtei Royaumont erkunden. Den Abschluss bildet mit Senlis ein Besuch in der einstigen Hauptstadt der Kapetinger.



Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern Mit der eigenen Firma in Luxemburg Fuß fassen – Beratung für Arbeitgeber

- Leitung** Steuerberater Thomas Johannes
Termin Dienstag, 30. Januar 2018, 18.30 Uhr,
1 Termin à 2 Zeitstunden
Ort VHS Merzig, Gutenbergstr. 14, 66663 Merzig
Gebühr 20 Euro

Dieses Seminar richtet sich speziell an deutsche Arbeitgeber, die planen sich auch in Luxemburg niederzulassen oder deutsche Unternehmensgründer, die ihre Geschäftsidee in Luxemburg realisieren wollen.

Themenschwerpunkte des Seminars:

- allgemeiner Leitfadens zum Niederlassungsrecht und Erbringen von Dienstleistungen in Luxembourg,
- die Geschäftsidee,
- das luxemburgische Niederlassungsrecht,
- die Finanzierung,
- Finanzierungshilfen,
- Rechtsformen von Unternehmen in Luxemburg,
- Lizenz und Patentsätze,
- die Betriebsgenehmigungen und
- steuerliche, buchhalterische und soziale Pflichten.

Im Anschluss an das allgemeine Seminar kann bei individuellen Fragen eine Einzelberatung erfolgen.

Volkshochschule Völklingen Bürgerdialog mit Jo Leinen: Europa, das sind wir!

- Termin** Donnerstag, 18. Januar 2018, 17.30
Ablauf: 17.30 – 19.00 Uhr Gesprächsrunden
ab 19.30 Uhr Diskussion der Ergebnisse mit dem Europaabgeordneten Jo Leinen
Ort Altes Rathaus
Gebühr Eintritt frei

Der kontinuierliche Austausch zwischen politischen Entscheidungsträgern und Interessensvertretern aus Zivilgesellschaft, Kultur und Wirtschaft ist unerlässlich für das Funktionieren der Demokratie. Entscheidungen sollten nicht im luftleeren Raum getroffen werden. Gleichzeitig haben die Bürgerinnen und Bürger ein Recht darauf, dass Entscheidungsfindungsprozesse so transparent und offen wie möglich verlaufen. Aus diesem Grund steht das Thema Europa als Ganzes im Zentrum unserer Podiumsdiskussion. Natürlich werfen wir hierbei auch einen Blick auf die Besonderheiten unserer Grenzregion. Wir freuen uns auf den Besuch von Vertretern der Politik und Gesellschaft und insbesondere der grenzüberschreitenden Volkshochschule Forbach-Völklingen aus unserer Partnerstadt Forbach. Wir bereiten wichtige Themen gemeinsam in Projektgruppen vor und diskutieren die Ergebnisse mit dem Europaabgeordneten Jo Leinen.

„Die Europäische Union hat den Bürgerinnen und Bürgern Stabilität und Frieden gegeben. Die zahlreichen Krisenherde auf dieser Welt zeigen, dass friedliches Zusammenleben unterschiedlicher Nationen keinesfalls selbstverständlich ist. Wir müssen dieses einmalige Friedensprojekt deshalb mit allen Mitteln verteidigen!“

Jo Leinen, MdEP

Februar 2018

Volkshochschule Völklingen

Französisch Tandemkurs:

Konversation Französisch-Deutsch

Leitung Rose Marie Tonnelier, Yolande Bour

Termin Samstag, 24. Februar 2018, 7 Termine (28 UE)

Ort Burghof Forbach

Gebühr 99 Euro, Anmeldung: VHS Völklingen

Telefon 06898 132597, E-Mail: info@vhs-voelklingen.de

Deutsche und französische Teilnehmer/-innen erwerben gemeinsam die Sprache des Nachbarn. Dabei lernen sie in Kleingruppen durch das direkte Gespräch. Die Kurse finden in Forbach im Burghof statt.

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

Wanderung entlang der Grenze von Nassweiler zur Partnergemeinde Rosbruck

Leitung Horst Schmadel

Termin Samstag, 24. Februar 2018, 14.00 – ca. 17.00 Uhr

Ort Alte Schule Nassweiler

Gebühr Eintritt frei, max. 25 Teilnehmer/-innen

Über die alte Heerstraße zur Pferdewechselstation (Rosstuscher) und zu den sieben Stufen einer Kultstätte der Kelten am Festplatz, von der alten Kohlengesellschaft Sarre et Moselle vorbei am Ditschweiler Schloss zur Militärverladerampe der Preußen (1914-18) und am Ulanengrab von 1870/71. Zurück geht's am alten Zollhaus vorbei aus der Zeit von Nassau.

März 2018

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern

Arbeiten in Luxemburg – Beratung für Arbeitnehmer

Leitung Steuerberater Thomas Johannes

Termin Dienstag, 6. März 2018

Weitere Termine:

26. September 2017 | 16. Januar 2018

Jeweils dienstags, ab 18.30 Uhr, pro Termin 2 Zeitstunden

Ort VHS Merzig, Gutenbergstr. 14, 66663 Merzig

Gebühr 20 Euro

Nähere Informationen auf Seite 27.

Volkshochschule Völklingen

Kunstaussstellung französischer Künstlerinnen und Künstler in Völklingen

Leitung / Aussteller Joseph Zimmer

Termin Vernissage „Ungewöhnliche Subjekte“

Freitag, 16. März 2018, 18.00 Uhr

Ort Altes Rathaus Völklingen, Galerieraum

Gebühr Eintritt frei

Seit 16 Jahren führen die Städte Völklingen und Forbach einen grenzüberschreitenden Künstleraustausch durch. Ein Schwerpunkt dabei sind die Ausstellungen in der jeweiligen Partnerstadt. Mit dieser Projektserie wurden viele grenzüberschreitende „Künstlerfreundschaften“ geschlossen. So besuchen sich die Künstlerinnen und Künstler gegenseitig bei ihren eigenen Vernissagen.

April 2018

Volkshochschule St. Ingbert

Deutsch-französische Gesprächskreise

Leitung Wolfgang Handschuch

Termin Mittwoch, 11. April 2018

Weiterer Termin:

13. Juni 2018, jeweils 19.00 – 20.30 Uhr

Ort Kulturhaus, Raum 5, Interessenten willkommen

Gebühr Eintritt frei

Deutsch-französischer, offener Gesprächskreis 2016-2017
Nachbarn erzählen Geschichte(n).

Dieser Gesprächskreis findet in Zusammenarbeit mit dem Förderverein der Zweisprachigkeit e. V., der VHS St. Ingbert, der Université populaire in Sarreguemines sowie der Médiathèque ebenfalls in Sarreguemines statt.

Wir sind einander nahe in unserem Grenzgebiet – Deutsche und Franzosen, Saarländer und Lothringer. Freundschaft heißt miteinander reden. Freundschaft heißt einander kennen. Freundschaft heißt aneinander interessiert sein. Schöne und schwierige Zeiten miteinander anschauen – und die hatten und haben wir ja. Völker verständigen sich nicht nur, indem ihre Politiker einander treffen. Sie verständigen, begegnen sich am tiefsten, indem die Menschen einander ihre Geschichte(n) erzählen. Die von gestern, die von heute. Am besten in der Sprache des Nachbarn.

Daher unser Vorschlag: Bilden wir Kreise, in denen Menschen, die an einem solchen Gespräch interessiert sind, einander begegnen können. Saarländer, die ihr Französisch, und Lothringer, die ihr Deutsch üben wollen – und die beide an der Geschichte des anderen interessiert sind.

Cercle franco-allemand: débat public 2015-2016. Raconter l'histoire, des histoires, entre voisins – Cercles de conversation franco-allemande.

Nous sommes de proches voisins dans notre région frontalière – Français et Allemands, Lorrains et Sarrois. L'amitié, c'est se parler. L'amitié, c'est se connaître. L'amitié, c'est s'intéresser aux autres. Contempler ensemble les périodes heureuses et douloureuses – et nous en avons et nous en avons. Les peuples ne s'entendent pas seulement du fait des rencontres de leurs élus politiques. Ils s'entendent et vivent de profondes rencontres lorsque les hommes et femmes partagent leur(s) histoire(s). Celle(s) d'hier, celle(s) d'aujourd'hui. Et ceci d'autant mieux en la (les) racontant dans la langue du voisin.

D'où notre proposition: Formons des cercles où des hommes et femmes intéressés par de telles conversations se rencontrent. Sarrois qui veulent pratiquer la langue française, Lorrains, la langue allemande – et qui tous, s'intéressent à l'histoire de leur voisin.

Volkshochschule Völklingen Literarische Studienfahrt: Obernai und der Odilienberg

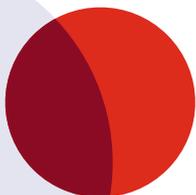
Leitung Dr. Stefan Woltersdorff

Termin Samstag, 14. April 2018, 07.15 Uhr

Gebühr 45 Euro

Anmeldung: VHS Völklingen, Telefon 06898 132597

Schon von Weitem sieht man über der Rheinebene den langgestreckten Bergrücken mit dem Kloster der Heiligen Otilia. Seit grauer Vorzeit zieht dieser Ort Menschen in seinen Bann, darunter auch viele Schriftsteller. Auf ihren Spuren besuchen wir diesen Wallfahrtsort und sein Umland. Im idyllischen Obernai spazieren wir durch 1.000 Jahre Literaturgeschichte und nach dem Mittagessen (fakultativ) fahren wir auf den Odilienberg und widmen uns seiner wechselvollen Geschichte.





Volkshochschule Völklingen

Reise:

5 Tage nach Berlin mit der UPT Völklingen-Forbach

Termine Dates prévues : Samedi 21 avril 2018 tôt le matin au mercredi 25 avril le soir. (dates confirmées dès affichage des vols).
Le voyage se fera par avion, au départ de Sarrebruck.
Un chèque d'acompte de 200 euros sera demandé à l'inscription.

Reise-Nummer Code: 70701

Zusatzkosten Coût complémentaire : l'hébergement, c'est dépendant de la réservation et la confirmation

Anmeldung Annette MARQUIS WEBER, Directrice, Université Populaire Transfrontalière
15, rue du Parc 57600 FORBACH, Telefon, Fax, Anrufbeantworter / Tél., Fax, Rép. 03 87 84 59 67, www.upt-vhs.com, von / de 10.00 –12.00 Uhr, 16.00 – 21.30 Uhr

Volkshochschule Völklingen

Kultur- und Entdeckungsreise / Sejour culturel et de decouverte: en Ecosse Edimbourg, Glasgow et leurs environs mit der UPT Völklingen-Forbach

Termin Le voyage se fera pendant les vacances scolaires de Pâques, par avion (5 jours, entre le 22 avril et le 06 mai 2018). Dates prévues (seront confirmées) : du dimanche 22 avril au jeudi 26 avril inclus. Un chèque d'acompte de 200 euros sera demandé à l'inscription.

Reise-Nummer Code : 70703

Zusatzkosten Coût complémentaire : l'hébergement, c'est dépendant de la réservation et la confirmation

Anmeldung Annette MARQUIS WEBER, Directrice, Université Populaire Transfrontalière
15, rue du Parc 57600 FORBACH, Telefon, Fax, Anrufbeantworter / Tél., Fax, Rép. 03 87 84 59 67, www.upt-vhs.com, von / de 10.00 –12.00 Uhr, 16.00 – 21.30 Uhr

Juni 2018

Volkshochschule St. Ingbert

Deutsch-französische Gesprächskreise

Leitung Wolfgang Handschuch

Termin Mittwoch, 13. Juni 2018

Weiterer Termin:

Mittwoch, 11. April 2018, jeweils 19.00 – 20.30 Uhr

Ort Kulturhaus, Raum 5, Interessenten willkommen

Gebühr Eintritt frei

Deutsch-französischer, offener Gesprächskreis 2016-2017
Nachbarn erzählen Geschichte(n).

Dieser Gesprächskreis findet in Zusammenarbeit mit dem Förderverein der Zweisprachigkeit e. V., der VHS St. Ingbert, der Universität populaire in Sarreguemines sowie der Médiathèque ebenfalls in Sarreguemines statt.

Wir sind einander nahe in unserem Grenzgebiet – Deutsche und Franzosen, Saarländer und Lothringer. Freundschaft heißt miteinander reden. Freundschaft heißt einander kennen. Freundschaft heißt aneinander interessiert sein. Schöne und schwierige Zeiten miteinander anschauen – und die hatten und haben wir ja. Völker verständigen sich nicht nur, indem ihre Politiker einander treffen. Sie verständigen, begegnen sich am tiefsten, indem die Menschen einander ihre Geschichte(n) erzählen. Die von gestern, die von heute. Am besten in der Sprache des Nachbarn.

Daher unser Vorschlag: Bilden wir Kreise, in denen Menschen, die an einem solchen Gespräch interessiert sind, einander begegnen können. Saarländer, die ihr Französisch, und Lothringer, die ihr Deutsch üben wollen – und die beide an der Geschichte des anderen

Angebote nach VHS

interessiert sind.

Cercle franco-allemand: débat public 2015-2016. Raconter l'histoire, des histoires, entre voisins – Cercles de conversation franco-allemande.

Nous sommes de proches voisins dans notre région frontalière – Français et Allemands, Lorrains et Sarrois. L'amitié, c'est se parler. L'amitié, c'est se connaître. L'amitié, c'est s'intéresser aux autres. Contempler ensemble les périodes heureuses et douloureuses – et nous en avons et nous en avons. Les peuples ne s'entendent pas seulement du fait des rencontres de leurs élus politiques. Ils s'entendent et vivent de profondes rencontres lorsque les hommes et femmes partagent leur(s) histoire(s). Celle(s) d'hier, celle(s) d'aujourd'hui. Et ceci d'autant mieux en la (les) racontant dans la langue du voisin.

D'où notre proposition: Formons des cercles où des hommes et femmes intéressés par de telles conversations se rencontrent. Sarrois qui veulent pratiquer la langue française, Lorrains, la langue allemande – et qui tous, s'intéressent à l'histoire de leur voisin.

VHS Regionalverband Saarbrücken



Gärten, Gastronomie und Kriegsrelikte im Almet – eine Wanderung zwischen Deutschland und Frankreich

Samstag, 9. September 2017

Weitere Informationen auf Seite 13.

Fotoausstellung

Das ehemalige lothringische Steinkohlenrevier – fotografische Entdeckungen und Überraschungen

Montag, 11. – Freitag, 22. September 2017

Weitere Informationen auf Seite 18.

Vormittagskurs

Emmanuel Carrère

Ab Mittwoch, 13. September 2017, 8 Termine

Weitere Informationen auf Seite 19.

Seminar

Kultur und Kontrolle – Medien in Frankreich

Donnerstag, 21. und 28. September 2017

Weitere Informationen auf Seite 23 .

Studienfahrt in Zusammenarbeit mit der Gemeinde

Quierschied: Lunéville und Nancy

Sonntag, 8. Oktober 2017

Weitere Informationen auf Seite 33.

Vortrag „Was für ein Europa brauchen wir?“

Donnerstag, 26. Oktober 2017

Weitere Informationen auf Seite 39.

Weinseminar Frankreich-Weine:

Rebsorten und Regionen

Mittwoch, 8. November 2017 | Freitag, 10. November 2017

Weitere Informationen auf den Seiten 45/46.

Vortragsreihe Kunst in der Nähe

Mittwoch, 8. November 2017, 15. November 2017,
22. November 2017, 29. November 2017, 6. Dezember 2017
Weitere Informationen auf den Seiten 43/44.

Weinseminar Frankreich-Weine: Rebsorten und Regionen

Mittwoch, 8. November 2017, Freitag, 10. November 2017
Weitere Informationen auf Seite 45/46.

Von Marseille bis Brest

Chansonplauderei mit Gerd Heger

Freitag, 24. November 2017
Weitere Informationen auf Seite 50.

Weinlehrfahrt ins Elsass

Donnerstag, 30. November 2017
Weitere Informationen auf Seite 51.

Weinseminar Champagne

Dienstag, 12. Dezember 2017
Weitere Informationen auf Seite 58.

Vortragsreihe Paris

– Kunstgeschichte der französischen Hauptstadt

Mittwoch, 17. Januar 2018, 24. Januar 2018, 31. Januar 2018
Weitere Informationen auf den Seiten 61 bis 63.

Wanderung entlang der Grenze von Nassweiler zur Partnergemeinde Rosbruck

Samstag, 24. Februar 2018
Weitere Informationen auf Seite 66.

VHS Merzig-Wadern



Arbeiten in Luxemburg – Beratung für Arbeitnehmer

Dienstag, 26. September 2017, 16. Januar 2018, 6. März 2018
Weitere Informationen auf Seite 27.

Intensivsprachkurs: Grenzüberschreitend leben – Grenzüberschreitend arbeiten – Grenzüberschreitend lernen

Modul 1: Intensivsprachkurs Wirtschaftsfranzösisch

Mittwoch, 4. Oktober – Samstag, 2. Dezember 2017
Weitere Informationen auf Seite 31.

Modul 2: Intensivsprachkurs Lëtzebuergesch

Montag, 4. Dezember 2017 – Mittwoch, 17. Januar 2018
Weitere Informationen auf den Seiten 31/55.

Tagesfahrt mit dem Bus nach Nancy inklusive Stadtführung und Mittagessen

Mittwoch, 4. Oktober 2017, 15. November 2017, 13. Dezember 2017
Weitere Informationen auf den Seiten 32/58.

Französisch für medizinisches Fach- und Pflegepersonal – Anfänger

Mittwoch, 18. Oktober 2017
Weitere Informationen auf Seite 36.

Reise nach Rom – 7 Tage

Donnerstag, 26. Oktober – Mittwoch, 1. November 2017
Weitere Informationen auf den Seiten 39/40.



Französisch für medizinisches Fach- und Pflegepersonal – Fortgeschrittene I

Mittwoch, 13. Dezember 2017

Weitere Informationen auf Seite 59.

Mit der eigenen Firma in Luxemburg Fuß fassen – Beratung für Arbeitgeber

Dienstag, 30. Januar 2018

Weitere Informationen auf Seite 64.

VHS Saarlouis

Studienfahrt zur Vauban-Festung Thionville

Freitag, 8. September 2017

Weitere Informationen auf Seite 12.

Faire des achats – Französisch-Grundlagen für den Einkaufsbummel, 6. Semester / A2

Donnerstag, 14. September 2017

Weitere Informationen auf Seite 20.



Kreisvolkshochschule Saarlouis

Metz, von der antiken Stadt bis in die Neuzeit

Dienstag, 22. August 2017

Weitere Informationen auf Seite 9.

Entdeckungen im Elsass: Walburga, Friederike, Adelheid und ein Sternerestaurant im Goethedorf Sessenheim

Donnerstag, 7. September 2017

Weitere Informationen auf Seite 11.



Ganztägige Busfahrt:

Elsässisches Fachwerk in Obernai und Großstadtflair in Straßburg

Mittwoch, 20. September 2017

Weitere Informationen auf Seite 21.

Rundfahrt durchs krumme Elsass

Mittwoch, 25. Oktober 2017

Weitere Informationen auf Seite 38.

Colmar und das neu gestaltete Unterlindenmuseum

Donnerstag, 21. September 2017

Weitere Informationen auf Seite 22.

Eine Gartenfahrt in die Champagne

Samstag, 30. September 2017

Weitere Informationen auf Seite 29.

Unbekannte Weihnachtsmärkte im Elsass und in der Pfalz: Wissembourg (F), das „weiße“ Fachwerkdorf Hunspach (F) und der zauberhafte Karolinenweihnachtsmarkt im Schloss zu Bad Bergzabern (D).

Samstag, 2. Dezember 2017

Weitere Informationen auf Seite 54.

„A l'ami Fritz“ – ein köstliches Menü und weihnachtliche Impressionen im Elsass

Sonntag, 10. Dezember 2017

Weitere Informationen auf Seite 57.

Colmar und Eguisheim

– Weihnachtsmärkte mit traumhafter Kulisse

Freitag, 15. Dezember 2017

Weitere Informationen auf Seite 59.

St. Wendeler Volkshochschule e. V.



„Das große Bulli-Abenteuer –
von Istanbul ans Nordkap“

Live-Multivisionsschau von und mit Peter Gebhard

Donnerstag, 16. November 2017

Weitere Informationen auf den Seiten 48/49.

Biosphären-VHS St. Ingbert



Deutsch-französische Gesprächskreise

Mittwoch, 11. April und 13. Juni 2018

Weitere Informationen auf Seite 68/69.

VHS Neunkirchen



Weltkulturerbe Französische Küche

Patrimoine mondial culturel de l'UNESCO

– ‚Le repas des Français‘.

Mittwoch, 6. September 2017, 13. September 2017

Weitere Informationen auf Seite 10.

Hauptstadt des „Reichslandes“: Straßburg

Samstag, 16. September 2017

Weitere Informationen auf Seite 20.

Ciabatta-Brot und Dinkel-Sauerteigbrot herstellen

Donnerstag, 28. September 2017

Weitere Informationen auf Seite 28.

Verdun – Stätten des Ersten Weltkrieges

Samstag, 7. Oktober 2017

Weitere Informationen auf Seite 33.

**Champagne – Studienfahrt mit Reims, Epernay,
Hautvillers, Valmy, L'Epine**

Freitag, 20. und Samstag, 21. Oktober 2017

Weitere Informationen auf Seite 37.

„Eisenland“

Freitag, 27. Oktober 2017

Weitere Informationen auf Seite 41.

Tapas, Antipasti & Co.

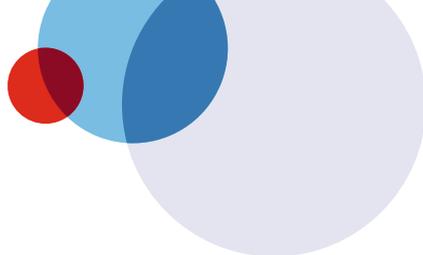
Donnerstag, 9. November 2017

Weitere Informationen auf Seite 45.

Whisky-Tasting Torf und Rauch

Freitag, 15. Dezember 2017

Weitere Informationen auf Seite 60.



VHS Völklingen



17. Grenzüberschreitendes Orgelfestival der Städte Völklingen und Forbach

Sonntag, 10. September – Sonntag, 8. Oktober 2017

Weitere Informationen auf den Seiten 14 – 17.

Gemeinsames Gedächtnistraining der Seniorinnen und Senioren der Städte Völklingen und Forbach (seit 1993)

Freitag, 22. September 2017

Weitere Informationen auf Seite 24.

Französisch Tandemkurs:

Konversation Französisch-Deutsch

Samstag, 23. September 2017

Weitere Informationen auf Seite 24.

Zweisprachige Veranstaltungen und Aktivitäten /

Manifestations et activites bilingues

Samstag, 4. November 2017

Weitere Informationen auf Seite 42.

Weinlehrfahrt ins Elsass

Donnerstag, 30. November 2017

Weitere Informationen auf Seite 51.

Literarische Studienfahrt nach Strasbourg um 1900

Samstag, 2. Dezember 2017

Weitere Informationen auf Seite 52.

Kunstaussstellung französischer Künstlerinnen und Künstler in Forbach

Freitag, 8. – Samstag, 30. Dezember 2017

Weitere Informationen auf Seite 56.

Bürgerdialog mit Jo Leinen: Europa, das sind wir!

Donnerstag, 18. Januar 2018

Weitere Informationen auf Seite 65.

Französisch Tandemkurs:

Konversation Französisch-Deutsch

Samstag, 24. Februar 2018

Weitere Informationen auf Seite 66.

Kunstaussstellung französischer Künstlerinnen und Künstler in Völklingen

Freitag, 16. März 2018

Weitere Informationen auf Seite 67.

Literarische Studienfahrt: Obernai und der Odilienberg

Samstag, 14. April 2018

Weitere Informationen auf Seite 70.

5 Tage nach Berlin mit der UPT Völklingen-Forbach

Samstag, 21. April 2018

Weitere Informationen auf Seite 71.

Sejour culturel et de decouverte en Ecosse Edimbourg, Glasgow et leurs environs mit der UPT Völklingen-Forbach

Sonntag, 22. April 2018

Weitere Informationen auf Seite 71.



VHS Lebach

Vergleichende Sprachwissenschaft

– Der europäische Kulturkreis aus sprach- und kulturwissenschaftlicher Sicht

Donnerstag, 26. Oktober 2017

Weitere Informationen auf Seite 40.



VHS Sulzbach

Elsass – Saverne und Schiffshebewerk

Sonntag, 24. September 2017

Weitere Informationen auf Seite 25.

Besuch in unserer Partnerstadt Arc-et-Senans, die Region Franche-Comté

Freitag, 13. – Sonntag, 15. Oktober 2017

Weitere Informationen auf Seite 34.

KIS – Künstler-Interessengemeinschaft Sulzbach /

PCR – Peinture Création Rémelfing

Sonntag, 1. – Samstag, 28. Oktober 2017

Weitere Informationen auf Seite 30.

Chansonabend

Samstag, 14. Oktober 2017

Weitere Informationen auf Seite 35.

Konzert mit Björn Heimann und Wolfgang Winkler

Freitag, 20. Oktober 2017

Weitere Informationen auf Seite 36.

Französischer Abend

Samstag, 2. Dezember 2017

Weitere Informationen auf Seite 53.



Mit uns geht
Bildung weiter.

Partner
der
Frankreich-
Strategie

